



De toute beauté
DE LA TÊTE AUX PIEDS
Un mariage cette année?

Que vous soyez la mariée, demoiselle d'honneur, maman d'un des mariés ou simplement invitée, on s'occupe de vous de la tête aux pieds!

- Maquillage • Manucure • Épilation • Pose d'ongles
- Soins des pieds... et pourquoi pas un petit massage pour relaxer?

111, 30^e Rue, Notre-Dame-des-Pins • Myriam 418 228-8788

>208602

LE MERCREDI 3 JUILLET 2019 | Volume 111, N° 47 | 39 079 exemplaires

DRAG FEST
SAINT-THEOPHILE

11-12-13-14 juillet • 2019

8-9-10-11 août 2019

REDNECK ÉDITION

www.dragfest.net

CHAUDIÈRE APPALACHES
À VIVRE POUR VRAI

>178185

SOMMEIL DE QUALITÉ RÉVEIL EN SANTÉ

LIT ARTICULÉ

FABRIQUÉ SUR PLACE EN BEAUCE!

2815, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins 418.774.9696 www.matelas.qc.ca

L'Éclairéur
VOTRE MÉDIA D'ICI
Progrès.ca

Votre journal en ligne dès le mardi à minuit

www.leclairéurprogres.ca



PROGRAMMATION 2019



DRAGFEST 11 - 12 - 13 - 14 JUILLET

Mardi 09 juillet 2019:

17H00 à 22H00 Enregistrement camping

Mercredi 10 juillet 2019 :

17H00 à 22H00 Enregistrement camping

Jeudi 11 juillet 2019 :

17H00 à 22H00 Enregistrement camping

15H00 à 21H00 Drags de rues ouvertes au public

15H00 à 21H00 Essais libres camions

21H15 à 22H30 Hommage rock par First Grade

22H45 à 24H00 Hommage à Avenged Sevenfold par Critical Acclaim

24H15 à 01H45 Hommage à Metallica par Alcoholica

02H00 à 03H30 Hommage à Megadeth par Mecanix

Vendredi 12 juillet 2019 :

12H00 à 03H00 Enregistrement camping

15H00 à 19H00 Essais libres pick-up

15H00 à 19H00 Essais libres camions

15H00 à 19H00 Exhibition show

15H00 à 19H00 Démo courses pick-up chargés Dragfest Red Neck Edition 09-10-11 août

19H00 à 20H30 Record Guinness du plus gros show de boucane au monde

20H30 à 21H30 Démo master burnout Team Pink Dragfest Red Neck Edition 09-10-11 août

20H30 à 21H30 Burnout show des participants du record Guinness

21H45 à 23H00 Hommage country par le duo Cherokee et Jessie

23H15 à 24H30 Hommage country par Jessica Pruneau et son band

24H45 à 02H15 Hommage country par Road Trip Country Band

02H30 à 04H00 Hommage à CCR par Crocodile Country Rock

Samedi 13 juillet 2019 :

08H00 à 12H00 Enregistrement camping

07H00 à 09H00 Inspections mécaniques et essais libres camions

09H00 à 18H00 1er programme courses camions A-B-C bobtail et chargés

09H00 à 18H00 Courses de pick-up

20H45 à 22H15 Hommage à Bonjovi par Bonjovi Xperience

22H30 à 24H00 Hommage à AC/DC par Hells Bells

24H15 à 01H45 Hommage à Guns N' Roses par Guns 'N' Bones

02H00 à 03H30 Hommage à Volbeat par Gangster Ripper

Dimanche 14 juillet 2019 :

07H00 à 09H00 Inspections mécaniques et essais libres camions

09H00 à 18H00. 2ème programme courses camions A-B-C bobtail et chargés

09H00 à 18H00 Courses de pick-up

18H00 à 19H00 Remise des trophées et des bourses

REDNECK ÉDITION 8 - 9 - 10 - 11 AOÛT

Jeudi 08 août 2019 : GRATUIT pour tous

Drags de rues ouvertes au public..... 17H00 à 21H00

Shows de boucane ouverts au public..... 17H00 à 21H00

Musique sous la tente 20H00 à 21H00

Hommage à Trivium par Tidal Wave 21H00 à 22H00

Hommage à Parkway Drive par Tidal Wave..... 22H00 à 23H00

Hommage à Korn par Porn 23H15 à 24H45

Hommage à Slipknot par Sicknot 01H00 à 02H30

Vendredi 09 août 2019 : 15\$/personne

Drags de rues ouvertes au public..... 17H00 à 21H30

Shows de boucane ouverts au public 17H00 à 21H30

Musique sous la tente 20H30 à 21H30

Monsters Of Classik Rock 21H30 à 23H00

Hommage à Motley Crue par Theater Of Pain..... 23H15 à 24H45

Hommage à Guns N' Roses par Paradise City..... 01H00 à 02H30

Samedi 10 août 2019 : 20\$/personne

Luxury cars show'n shine 9H00 à 11H00

Drag racing exhibition show 11H00 à 12H00

MASTER BURNOUT COMPETITION..... 13H00 à 19H00

Musique sous la tente 18H30 à 19H30

Hommage rock par Jacob Deraps et son band 19H45 à 21H15

Hommage à Linkin Park par Linkin Park Tribute Show.... 21H30 à 23H00

Hommage à Ghost par The Clergy 23H15 à 24H45

Hommage à Slipknot par Maggots 01H00 à 02H30

Dimanche 11 août 2019 : 15\$/personne

Essais libres 10H00 à 11H00

OPEN bobtail et chargé camions 11H00 à 18H00

OPEN bobtail et chargé pick-up 11H00 à 18H00

Gros programme de chars 11H00 à 18H00

Remise des trophées et des bourses..... 18H00 à 19H00

PARKING GRATUIT TOUT LE WEEKEND
CAMPING GRATUIT TOUT LE WEEKEND
12 ANS ET MOINS GRATUIT TOUT LE WEEKEND

BRACELET WEEKEND
DES 4 JOURS : 40\$



www.dragfest.net

**CHAUDIÈRE
APPALACHES**
À VIVRE POUR VRAI



De toute beauté
 DE LA TÊTE AUX PIEDS
Un mariage cette année?

Que vous soyez la mariée, demoiselle d'honneur, maman d'un des mariés ou simplement invitée, on s'occupe de vous de la tête aux pieds!

- Maquillage • Manucure • Épilation • Pose d'ongles
- Soins des pieds... et pourquoi pas un petit massage pour relaxer?

111, 30^e Rue, Notre-Dame-des-Pins • Myriam 418 228-8788



La violoniste Marjorie Bourque a réalisé un de ses rêves en participant à la 10^e édition du *Starling-DeLay Symposium on Violin Studies* en plus de rencontrer son idole, Itzhak Perlman, musicien israélien renommé, avec qui elle apparaît sur la photo.

PAGE 21

MARJORIE RÉALISE UN RÊVE DE JEUNESSE

À LIRE DANS VOTRE
Hebdo Régional
 VOTRE MÉDIA D'ICI

LES VENDREDIS DRAGS :
 UN SECRET DE
 MOINS EN MOINS
 BIEN GARDÉ



La construction d'un hôtel de ville sème la division

PAGE 3

(Photo L'Éclair-Progrès - Archives)

SOMMEIL DE QUALITÉ RÉVEIL EN SANTÉ

LIT ARTICULÉ

FABRIQUÉ SUR PLACE EN BEAUCE!

2815, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins 418.774.9696 www.matelas.qc.ca

L'Éclair Progrès.ca
 VOTRE MÉDIA D'ICI

Votre journal en ligne dès le mardi à minuit

www.leclairprogres.ca

AMEUBLEMENTS

TANGUAY

Ensemble patio 8 mcx
PTR-913050

1599⁹⁹

Courant: 1 999,99

20% DE RABAIS INCLUS
OU JUSQU'À 50 VERSEMENTS

ÉPARGNEZ
400\$

PROFITEZ DES NOMBREUX

RABAIS

vacances



Couleur
au choix

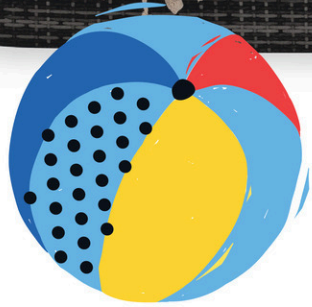


PTR: 709551
709552

OBTENEZ
**2 CHAISES LONGUES
GRATUITEMENT!**

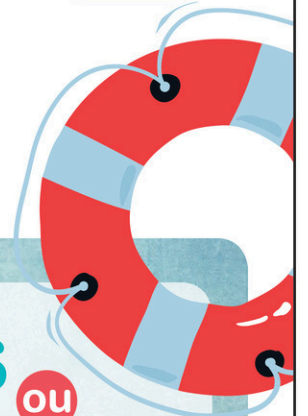
À L'ACHAT DE CE MOBILIER

Valeur de
119⁹⁹
Ch.



Obtenez
ou **20% DE RABAIS**
payez jusqu'à **50 VERSEMENTS***

sur tous les meubles,
les matelas et
la décoration



FRIGIDAIRE



AUTONETTOYANT



Nous payons les

2 TAXES **ou**
payez jusqu'à **50 VERSEMENTS***
sur tous les électroménagers

Cuisinière autonettoyante

PTR-700749

- Surface en vitrocéramique

TAXES PAYÉES

849⁹⁹

OU JUSQU'À 50 VERSEMENTS

Réfrigérateur 18 pi³ PTR-681010

- Tablettes de verre pleine largeur
- Tiroir à légumes à humidité contrôlée

TAXES PAYÉES

849⁹⁹

OU JUSQU'À 50 VERSEMENTS

Lave-vaisselle PTR-681003

- Capacité de 14 couverts
- 4 cycles

TAXES PAYÉES

549⁹⁹

OU JUSQU'À 50 VERSEMENTS

OFFRES VALIDES AU MAGASIN DE SAINT-GEORGES UNIQUEMENT

CONCOURS
PROFIL CLIENT

À GAGNER
Une machine à café

PHILIPS

Une valeur de **649⁹⁹**

POUR PARTICIPER :
Allez au tanguay.ca ou textez « PHILIPS »
au 1 800-TANGUAY (826-4829)



8955, boul. Lacroix, Saint-Georges de Beauce
LIGNE SANS FRAIS: 1 800-TANGUAY (826-4829)

tanguay.ca



LIVRAISON GRATUITE
AU QUÉBEC*



*Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofraîs applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofraîs. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Détails en magasin. Cette annonce est en vigueur jusqu'au 7 juillet 2019. * Livraison gratuite au Québec, certaines restrictions s'appliquent.

EXEMPLES DE FRAIS DE CRÉDIT

SOLDE QUOTIDIEN MOYEN	Taux d'intérêt annuel	Coût pour cycle de facturation de 30 jrs		Coût annuel	
		100\$	500\$	100\$	500\$
ACHAT COURANT	19,90%	1,64\$	8,18\$	19,90\$	90,50\$
ACHAT PAR VERSEMENT ÉGAUX ET ACHAT À PAIEMENT REPORTÉ	19,90%	1,64\$	8,18\$	19,90\$	90,50\$

ACTUALITÉS

Saint-Côme-Linière

Deux visions s'opposent pour la construction du futur hôtel de ville

SÉBASTIEN ROY

sebastienroy@leclairleurprogres.ca

MUNICIPALITÉ. Deux visions s'opposent en vue de la construction d'un nouvel hôtel de ville à Saint-Côme-Linière.

D'un côté, le maire Yvon Paquet et le conseiller Alain Dumas proposent la construction d'un bâtiment de deux étages sur l'actuel terrain de soccer de la municipalité. L'endroit accueillerait l'hôtel de ville et la bibliothèque. Le projet est estimé à 1,4 M\$ selon le document préparé par la directrice générale, Maryanne Bélanger, disponible sur la page Facebook de la municipalité.

Selon eux, le projet correspond aux besoins de la municipalité. M. Paquet estime également qu'il n'est pas urgent de faire une nouvelle salle communautaire pour l'instant puisque la salle Optimiste a été revampée.

De l'autre côté, les conseillers Robby Poulin, Gilles Pedneault, Gaéтан Tremblay et Louise Paquet suggèrent plutôt d'acheter le domaine Donovan pour y construire un bâtiment de deux ou trois étages qui abriterait l'hôtel de ville, la bibliothèque et une salle communautaire.

Les cinq conseillers souhaitent faire de la maison un lieu patrimonial, historique et culturel. «C'est une maison qui a 160 ans et qui a survécu

à l'incendie de 1926», indique M. Pedneault. À terme, le terrain serait utilisé pour faire un grand parc urbain qui se rendrait jusqu'au terrain de baseball.

Si l'endroit est reconnu comme patrimonial par le gouvernement, une subvention de 40 % pourrait être accordée pour les rénovations.

Selon le même document cité plus haut, le tout est estimé à un peu plus de 2,5 M\$ si la bâtisse comporte trois étages et un peu moins de 1,7 M\$ si elle n'en compte que deux.

M. Paquet redoute toutefois les coûts reliés à l'entretien d'un tel projet. Il aurait aussi aimé que le conseil prenne davantage de temps pour réfléchir aux différentes options. C'est pour cette raison qu'il avait utilisé son droit de veto lors de la séance du conseil du 10 juin.

Cependant, une séance extraordinaire a été organisée le 21 juin et, cette fois, le maire ne pouvait plus utiliser une telle mesure. Des résolutions ont donc été entérinées pour mandater la directrice générale pour négocier l'achat du terrain du domaine Donovan et qu'elle soit autorisée à mandater un inspecteur en bâtiment indépendant pour faire l'inspection de la maison.

Préalablement, plusieurs citoyens s'étaient opposés au projet du domaine Donovan lors d'une séance d'information publique tenue le 5



L'actuel hôtel de ville de Saint-Côme-Linière est désuet. (Photo L'Éclairneur-Progress - Sébastien Roy)

juin. M. Paquet estime l'appui de la population au projet du domaine Donovan à environ 30 %.

Ce n'est pas l'avis de M. Pedneault, qui affirme avoir reçu beaucoup d'appui de jeunes familles à la suite de la séance. Il estime que la rencontre n'aurait pas dû avoir lieu un soir de semaine pour faciliter la venue des familles.

APPARENCE DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

Certains citoyens ont aussi fait la remarque qu'il pourrait y avoir une apparence de conflit

d'intérêts dans le projet Donovan puisque le conseiller Gaéтан Tremblay a un lien de parenté avec le propriétaire actuel du domaine.

Mme Bélanger assure cependant que ce n'est pas le cas. «Je me suis renseignée auprès d'avocats et pour qu'il y ait un conflit d'intérêts, il faut qu'il y ait un intérêt pécuniaire dans le dossier, ce qui n'est pas le cas. De plus, l'évaluation des lieux est publique, les gens pourront comparer les prix si la municipalité achète l'endroit», explique-t-elle.

Un violent incendie détruit le garage et les ateliers du Mont-Original

SERGE LAMONTAGNE

redaction@lavoixdusud.com

FAITS DIVERS. Un violent incendie a complètement détruit le garage principal et les ateliers de mécanique du Mont-Original de Lac-Etchemin le 26 juin en début d'après-midi.

Le feu s'est déclaré vers 13h30 à l'intérieur du bâtiment principal. Les trois personnes qui

se trouvaient à l'intérieur sont sorties à temps et ont pu s'éloigner du brasier qui a rapidement pris de l'ampleur, les flammes pouvant être vues de plusieurs kilomètres à la ronde.

Les pompiers de Lac-Etchemin/Saint-Luc, appuyés de leurs collègues de la Régie de sécurité incendie du sud des Etchemins et de Saint-Odilon, venus en entraide, ont sécurisé les lieux et combattu les flammes tout l'après-midi, les flammes ayant été circonscrites vers

16h. Comme des bonbonnes de propane se trouvaient à proximité, ceux-ci ont également attendu que celles-ci explosent ou prennent feu avant de se rapprocher des flammes.

Selon Marc Lacroix et Krystelle Audet du Mont-Original, les bâtiments renfermaient trois surfaceuses (BR), des motoneiges, des scies mécaniques et divers outils, le moteur de la

remontée Pauma ainsi que 13 sièges du télé-siège sextuples, qui ont tous été détruits lors de l'incendie.

Selon les premières constatations, l'incendie serait d'origine électrique, mais l'enquête permettra de déterminer celle-ci avec précision. Les dégâts avoisineraient le million de dollars et heureusement, personne n'a été blessé.



Un incendie spectaculaire a détruit le garage principal du Mont-Original cet après-midi.

(Photo La Voix du Sud - Serge Lamontagne)

**VOUS PARTEZ EN VACANCES ?
VOUS ÊTES TOUJOURS FATIGUÉ ?**

NOUS AVONS LA SOLUTION !



Gaston Champagne

Gelée Royale : elle renforce les défenses de l'organisme, elle agit sur le moral avec des effets euphorisants, une baisse du stress et une lutte contre l'état dépressif.

Panax Ginseng : aide au maintien des fonctions cognitives et/ou à la réduction de la fatigue mentale.

Multi-vit + Fer : pour le maintien d'une bonne santé.



SERVICE PERSONNALISÉ - CONSULTATION GRATUITE - LIVRAISON À DOMICILE

475, 57^e Rue Nord St-Georges-de-Beauce • 418 222-7960

**INTERNET
HAUTE VITESSE
PARTOUT au Québec!**

2350, route du
Président-Kennedy Est
Notre-Dame-des-Pins
securitemm.com

RBQ : 5649-7472-01

Sécurité
MM
2001 Inc

Maxime

Éric

Personnalisez votre forfait,
pour aussi peu que

34⁹⁹\$
par mois!

La saison des
chalets, du
camping et du VR
est à nos portes.

pour les trois
premiers mois

Prix courant de 48\$ par mois.
Détails en magasin

Télé par
satellite de

Shaw) Direct

Appelez-nous!
1 877 774-1650

Le docteur Pierre-Claude Poulin décoré de la Médaille du lieutenant-gouverneur pour mérite exceptionnel

SÉBASTIEN ROY

sebastienroy@leclaireurprogres.ca

RÉCOMPENSE. Le docteur Pierre-Claude Poulin a été récompensé de la Médaille du lieutenant-gouverneur pour mérite exceptionnel le 26 juin à l'hôtel de ville de Saint-Georges.

Le Beauceron spécialisé dans la pédiatrie a reçu cet honneur des mains de l'actuel lieutenant-gouverneur du Québec, J. Michel Doyon, lors d'une cérémonie à laquelle ont assisté plusieurs membres de sa famille ainsi que des collègues du Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches (CISSS-CA).

Lors de la cérémonie, M. Doyon a souligné l'importance du travail accompli par le Dr Poulin sur les troubles déficitaires d'attention avec hyperactivité. « On sait l'importance de ces troubles sur les jeunes. Il faut s'y attarder. Je voudrais donc féliciter le Dr Poulin de s'être consacré à cette problématique », affirme-t-il.

Celui-ci s'est dit honoré de recevoir la

Médaille. « Je prends ça comme un hommage à toute l'équipe du CISSS-CA. Ce n'est pas toujours facile de travailler dans le milieu médical. Il y en a d'autres que moi qui rendent des services extraordinaires. Ceci étant dit, cela fait vraiment plaisir que cela tombe sur moi », commente-t-il, remerciant en même temps toute sa famille de l'avoir soutenu.

M. Poulin pratique la pédiatrie depuis une quarantaine d'années. Il s'est spécialisé dans le traitement du TDAH, devenant au fil du temps une sommité dans le domaine.

Au cours de sa carrière, il a travaillé au sein de différents comités d'experts qui ont donné plusieurs orientations toujours en application aujourd'hui. M. Poulin a aussi fréquemment publié sur les TDAH en plus de réaliser plusieurs présentations.

« Que ce soit autant sur le plan de l'évaluation ou du traitement des jeunes vivant un TDAH, que sur la problématique en soi, le Dr Poulin a fait rayonner son expertise au bénéfice de jeunes patients d'ici et d'ailleurs au Québec », vante le directeur des communications de



Le lieutenant-gouverneur du Québec, J. Michel Doyon, a remis la Médaille du lieutenant-gouverneur pour mérite exceptionnel au docteur Pierre-Claude Poulin. Ils sont accompagnés sur la photo par le maire de Saint-Georges, Claude Morin, à leur droite (Photo Gracieuseté)

Saint-Georges, Richard Poulin.

Il s'agit de la première fois que le lieutenant-gouverneur se déplace à

Saint-Georges pour remettre la Médaille du lieutenant-gouverneur pour mérite exceptionnel, dont la première remise a eu lieu en 1884.



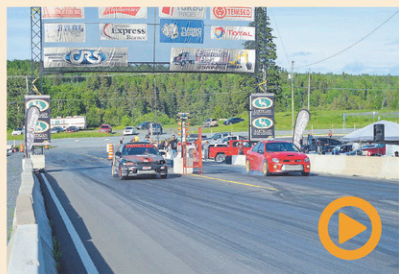
Voici notre adresse pour rejoindre la rédaction
redaction@leclaireurprogres.ca



CETTE SEMAINE SUR LE WEB

VIDÉO ET GALERIE DE PHOTOS

Les Vendredis Drags à Saint-Théophile



PARTAGEZ VOS OPINIONS

[twitter.com/@EclairProgres](https://twitter.com/EclairProgres)

facebook.com/leclaireurprogres

www.leclaireurprogres.ca

La Maison des jeunes et un gym à l'intérieur de l'aréna de Saint-Honoré

SÉBASTIEN ROY

sebastienroy@leclaireurprogres.ca

MUNICIPALITÉ. La municipalité de Saint-Honoré aménagera un gym municipal à même son aréna au cours des prochains mois. De plus, elle y déménagera également son point de services de la Maison des jeunes (MDJ) Beauce-Sartigan.

L'aréna regroupera donc plusieurs offres de sports et de loisirs, soit le curling et le patinage libre en hiver, ainsi que la Maison des jeunes et le gym. « Le but est de redonner vie à des services à l'intérieur de l'aréna, qui était devenu disponible à la suite de la construction du centre multifonctionnel », explique le maire de Saint-Honoré, Dany Quirion.

Ces deux projets devraient être complétés d'ici le début du mois de septembre. La municipalité prévoit un coût entre 85 000 \$ et 95 000 \$ pour l'ensemble, ce qui comprend l'aménagement intérieur, l'achat d'équipements pour le gym, ainsi que le transfert des équipements de la MDJ.

« La Maison des jeunes va être transférée à l'intérieur des locaux existants de l'aréna. Parallèlement à cela, nous allons aménager un gym pour le conditionnement physique. C'était une demande des citoyens », ajoute M. Quirion, qui précise que l'accès sera gratuit pour les détenteurs de la carte familiale.

Une carte permettra aux résidents d'avoir accès à la salle d'entraînement 24 heures sur 24. De plus, une seconde salle sera

disponible pour des rencontres avec un entraîneur privé.

Les citoyens devront trouver eux-mêmes leur entraîneur personnel. « Nous voulons permettre à tous d'utiliser la personne ressource qu'ils veulent. Ce que nous allons faire, c'est de leur offrir le local gratuitement », précise-t-il.

FERMETURE TEMPORAIRE DE LA MDJ

LA MDJ Beauce-Sartigan a annoncé qu'elle fermera temporairement son point de services de Saint-Honoré à partir du 27 juin en raison d'un manque de main-d'œuvre.

« Cette année, notre organisme a été durement touché au niveau du roulement de personnel », confie la directrice de la MDJ, Julie Barrette. D'ailleurs, deux postes d'animateurs sont toujours vacants.

M^{me} Barrette demeure optimiste de pouvoir rouvrir au début de l'automne, ce qui coïnciderait avec le déménagement de la MDJ dans l'aréna de Saint-Honoré.

Les jeunes peuvent tout de même s'inscrire aux activités qui seront organisées dans les points de services de Saint-Georges et Saint-Martin, comme le voyage d'été ou les autres sorties organisées.



Un gym sera aménagé à l'intérieur de l'aréna, qui accueillera également la Maison des jeunes. (Photo L'Éclaireur-Progrès - Archives)



Saint-Georges sans fluor revient à la charge

SÉBASTIEN ROY
sebastienroy@leclaireurprogres.ca

MUNICIPALITÉ. Le porte-parole du groupe Saint-Georges sans fluor, Martin Doyon, est revenu à la charge en demandant aux élus d'arrêter la fluoruration de l'eau potable lors de la séance du conseil du 25 juin.

M. Doyon demande de nouveau que la ville mette fin à la fluoruration de l'eau, comme l'a fait la ville de Châteauguay le 21 mai dernier. « Il ne reste que deux municipalités au Québec qui continuent d'ajouter du fluor dans l'eau potable, Saint-Georges et Saint-Romuald. Dorval et Pointe-Claire ont suspendu la fluoruration. Je ne sais pas où cela va en venir, mais ça semble se diriger vers une cessation complète », mentionne-t-il.

Le maire de Saint-Georges, Claude Morin, lui a répondu que le principal frein pour la ville dans ce dossier est la pénalité qui serait imposée advenant la fin de la fluoruration.

Selon M. Morin, qui cite une lettre reçue du gouvernement, la ville devrait rembourser 80 % du montant investi si elle cesse de fluorurer dans les cinq premières années, 50 % entre six et dix ans, 25 % entre 11 et 20 ans et aucun remboursement après 20 ans. Dans le cas de Châteauguay, cela faisait plus de 20 ans.

Saint-Georges avait reçu une somme d'un peu moins de 259 000 \$ en novembre 2010 et devrait

donc rembourser 50 % du montant. « Je ne veux pas imposer une facturation de 129 000 \$ aux contribuables », indique-t-il.

« Si on réussit à faire la démonstration qu'il n'y a pas de débours, j'ose croire que le conseil accepterait majoritairement de laisser tomber la fluoruration », lui a répondu M. Doyon, qui dit comprendre la réticence des conseillers en raison de cette pénalité.

UN FESTIVAL TROP BRUYANT

Une autre citoyenne a pris la parole devant les élus. Jacinthe Blanchette a fait part de son mécontentement face au bruit causé par le Festival country de Saint-Georges qui avait lieu sur les terrains de la polyvalente de Saint-Georges.

« Plus la soirée avançait, plus la musique augmentait et les décibels aussi et ce n'était pas très agréable », affirme-t-elle, estimant ne pas être la seule à penser ainsi.

M^{me} Blanchette ajoute que c'était une belle activité, mais que l'emplacement choisi était trop près des résidences et se questionne sur les raisons qui ont mené la ville à autoriser autant de bruit après 23h.

M. Morin assure que le conseil a pris en considération les plaintes qui ont été reçues, ajoutant que l'espace Carpe Diem, une fois qu'il sera complété, servira notamment pour les spectacles.

ENTENTE AVEC LE COOL FM

La Ville de Saint-Georges a renouvelé son entente avec le club de hockey Cool FM de Saint-Georges pour une durée de trois ans.

Le nouvel accord reprend les mêmes conditions que le précédent à la différence qu'il est maintenant écrit que les jeunes de 14 ans et moins peuvent assister aux parties gratuitement.

Le porte-parole de Saint-Georges sans fluor, Martin Doyon, a de nouveau demandé à la ville de mettre fin à la fluoruration de l'eau. (Photo L'Éclaireur-Progress - Sébastien Roy)

Déclaration d'urgence climatique Des citoyens demandent à la MRC Beauce-Sartigan d'agir

SÉBASTIEN ROY
sebastienroy@leclaireurprogres.ca

ENVIRONNEMENT. Une dizaine de citoyens, dont les candidates de Québec solidaire dans Beauce-Sud, Diane Vincent, et du Parti vert du Canada en Beauce, Josiane Fortin, ont présenté la Déclaration d'urgence climatique (DUC) lors de la séance du conseil de la MRC Beauce-Sartigan le 20 juin dernier.

Ceux-ci souhaitent que les municipalités de la MRC endossent la DUC comme l'ont déjà fait 400 municipalités. De plus, ils ont récolté une soixantaine de signatures lors de l'exposition Vert un monde durable, qui a eu lieu au Cégep Beauce-Appalaches en avril dernier.

Le but premier de leur présence était de

sensibiliser les maires aux enjeux environnementaux. « Ce sont eux qui sont les plus proches des citoyens et qui peuvent les aider à faire quelque chose pour la planète », indique M^{me} Vincent.

« Si nous travaillons tous ensemble, nous aurons de meilleures chances de s'en sortir que si nous sommes tous l'un contre l'autre », ajoute l'un des initiateurs de la DUC, André Bélisle.

Toutes deux estiment que les élus ont démontré une ouverture. « Ils ont simplement envie qu'on leur présente un beau plan d'action et je pense qu'ils vont être contents d'embarquer avec nous », affirme M^{me} Fortin.

Au cours de la discussion, le maire de La Guadeloupe, Carl Boilard, a donné en exemple la récolte de compost qui se fait dans sa municipalité. « Nous n'émettons pas davantage de GES

supplémentaires, puisque le compost nous permet de ramasser les ordures aux deux semaines », mentionne-t-il.

« Aidez-nous à augmenter notre intelligence environnementale. Pour l'instant, je veux m'informer. Amenez-nous de l'information », a pour sa part demandé le maire de Saint-Hilaire, Ghislain Jacques.

Rappelons que la DUC inclut 11 chantiers pour améliorer l'empreinte écologique des municipalités.

Le document propose par exemple la fin de subventions aux énergies fossiles, la mise en place de systèmes de chauffage à énergie renouvelable, l'autosuffisance alimentaire et réduire les gaz à effet de serre (GES) des secteurs industriels et des transports.

Une rencontre semblable a eu lieu à la MRC Robert-Cliche. Là aussi, les élus ont démontré une ouverture à agir en ce sens, selon Diane Vincent.



La candidate de Québec solidaire dans Beauce-Sud, Diane Vincent, la candidate de Parti vert du Canada en Beauce, Josiane Fortin, et l'un des instigateurs de la DUC, André Bélisle. (Photo L'Éclaireur-Progress - Sébastien Roy)



Fraisière Beauceville
583, route 108
418 774-3327

Encore la vitesse...

Pour faire suite à l'article paru dans le journal L'Éclaireur-Progrès du 19 juin dernier, il me fait plaisir d'appuyer M^{me} Marie-Claude Lapointe dans sa revendication pour faire réduire la vitesse dans certaines rues et avenues de Ville de St-Georges.

En ce qui me concerne, je demeure sur la 2^e Avenue (secteur Est) et j'ai déjà écrit 2 fois plutôt qu'une à M. Jean McCollough pour lui faire part de la situation et je n'ai jamais eu de réponse. Je lui demandais s'il était possible d'installer un panneau d'arrêt obligatoire au coin de la 140^e Rue et de la 2^e Avenue de façon à faire ralentir les automobilistes qui circulent trop rapidement. Et lorsque j'écris trop rapidement, je n'exagère pas. Il arrive très souvent que certains circulent à plus de 60, 70 et même 80 km/h sur cette avenue lorsque la limite est de 50 km/h. Et ce n'est pas seulement les automobilistes : il a ces fameux pick-up, les autobus scolaires (occasionnellement), les motos, camions de livraison, camion-remorque (occasionnel), etc. Depuis plus de 5 ans que je demeure sur la 2^e Avenue, je crois que la circulation a presque doublé, et c'est pire lorsqu'il y a des travaux au centre-ville et que le détour se fait par la 2^e.

J'ai même ajouté à mes courriels envoyés à M. Jean McCollough d'installer le radar pédagogique sur la 2^e Avenue (il y a plusieurs endroits très faciles d'accès et très en vue) et encore une fois aucune réponse. Est-ce que c'est vraiment utile un radar pédagogique ?

Il arrive à l'occasion que des policiers s'installent en face d'un immeuble (2^e Avenue) pour surveiller, avec radar évidemment, la vitesse de circulation. Occasionnellement, certains automobilistes se font arrêter mais je dirais que c'est assez rare. J'ai demandé au policier à quelle vitesse son radar était programmé et il ne me l'a jamais dit. D'après moi il tolère plus que 50 km/h. Et de plus, ils ne sont pas là au bon moment et y reste pas longtemps.

Je me demande vraiment ce qu'il faudra faire pour que Ville de St-Georges écoute ses citoyens et prenne les actions nécessaires pour réduire la vitesse dans certains secteurs de la Ville comme celui mentionné par M^{me} Lapointe et aussi sur la 2^e Avenue.

Je ne crois pas que ce soit vraiment difficile d'installer un panneau d'arrêt obligatoire à certaines intersections comme celui mentionné plus haut et que je demandais à M. McCollough. Dites-moi, M. McCollough, comment faire ou quelle est la procédure à suivre pour installer un panneau d'arrêt obligatoire à une intersection ; une demande écrite, plusieurs constats d'infraction pour vitesse excessive, une pétition signée par plusieurs citoyens, de multiples interventions au Conseil municipal comme celle de M^{me} Lapointe et les trois autres personnes avant elle ou quoi encore.

Pour citer une phrase de l'article du journal, « Des fois, les résultats diffèrent quelque peu de ce que les gens nous disent. Il y a des cas de vitesses, mais peut-être pas autant que ce que les citoyens nous rapportent ». Il faut être sur place ou demeurer sur cette même rue ou avenue pour constater que la vitesse est loin d'être respectée. Et est-ce que Ville de St-Georges attend un accident mortel dans les secteurs mentionnés ? Je ne dis pas que ce sont tous les automobilistes mais il y a toujours exception à la règle...

Que Ville de St-Georges prennent les moyens nécessaires pour faire respecter les limites de vitesse et les citoyens résidents n'en seront que plus heureux et moins craintifs.

P. S. : si ce n'est pas vous M. McCollough qui êtes responsable de ce genre dossier, auriez-vous l'obligeance de le faire suivre à la personne concernée. Merci

Antoine Dumas



Aide financière pour soigner la dépendance au cannabis

Dans le cadre de la légalisation du cannabis, Ville de Saint-Georges et la MRC de Beauce-Sartigan ont chacune accordé une aide financière de 15 000 \$ à La Croisée des chemins. Cet argent aidera l'organisme à intensifier ses interventions de prévention et faciliter l'accès à son programme de thérapie aux personnes à faible revenu souffrant de dépendance. « Depuis la légalisation du cannabis, nous observons une augmentation de la consommation chez les personnes utilisatrices avant la légalisation », dit Maryo Larouche (au centre sur la photo), directeur général de La Croisée des chemins. Il est entouré par Mike Poulin, intervenant, Claude Morin, maire de Saint-Georges, Gérald Ouellet, président de La Croisée des chemins, et Normand Roy, préfet de la MRC de Beauce-Sartigan. (Photo Gracieuseté)



Le Service des loisirs et de la culture

RÉCITAL DE L'ÉTÉ GEORGIEN

Vibration Plus

Style : Rock des années 70
Date : Mercredi 10 juillet
Heure : 19h
Endroit : Arboretum
Pour qui : Pour tous
Coût : Gratuit
Information : 418 226-2271 # 2238 – Caroline Veilleux



CINÉMA PLEIN AIR

Dates : Vendredi 12 juillet
Film : DUMBO
Heure : 21h
Endroit : Parc Pomerleau
Coût : Gratuit
Apportez votre chaise, votre collation et venez vous divertir en famille. En cas de pluie l'activité aura lieu au centre sportif Lacroix-Dutil
Information : 418 228-8155 # 2242 – Line Turgeon



LES ARTS ANIMENT LA VILLE

* **LES SAMEDIS ÇA BOUGE SUR LA 1^{re} AVENUE**
LA CABANE À SWING
À la terrasse du Grand Marché
Démonstration et initiation
le 6 juillet de 10h à 13h30



* **LES DIMANCHES APRÈS-MIDIS EN CHANSON**
Suzie et Bruno Barras
À la gloriette du Parc Veilleux
le 7 juillet de 14h à 15h



* **DEUX FILLES S'ÉPARPILLENT ENTRE LES MOTS ET LE PIANO**
Jeanne Bizier et Marie-Esther Poulin
Slam humoristique, conte et musique
Au piano urbain – Rotonde Espace Redmond
le 8 juillet de 19h à 19h45

Vous pouvez aussi le retrouver sur notre site Web : www.saint-georges.ca

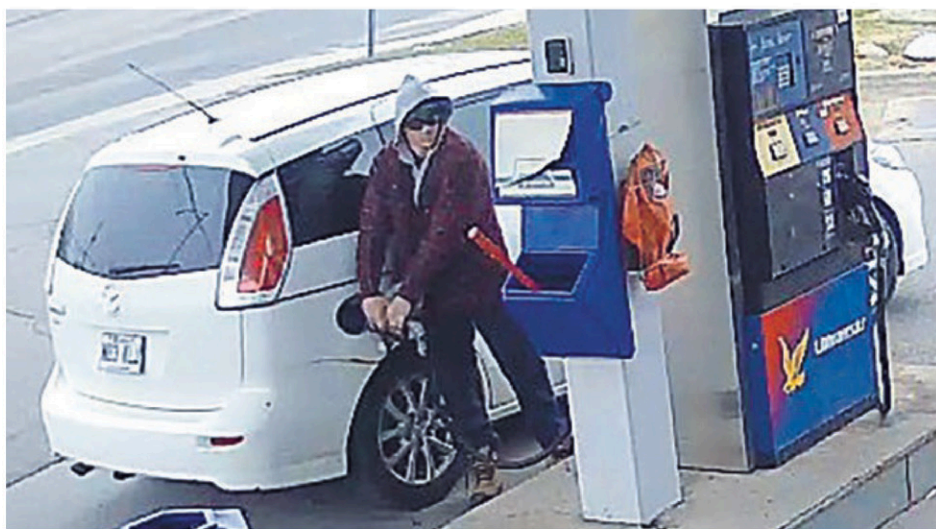
Service des loisirs et de la culture
418 228-8155

Bibliothèque municipale
et Centre d'art et d'exposition
418 226-2271

Pavillon Éloi-Poulin
418 226-2247

Centre de ski
418 228-8151

FAITS DIVERS



Voleurs d'essence recherchés

Le Service de police de la Ville de Lévis demande l'aide de la population afin d'identifier des suspects en lien avec plusieurs vols d'essence survenus entre mars 2018 et juin 2019 sur les territoires de Lévis, Bellechasse et en Beauce. Le mode opératoire des suspects est le suivant: ils changent la plaque d'immatriculation pour la remplacer par celle d'un véhicule mis au rancart et seul le passager sort de la voiture pour mettre de l'essence et quitte ensuite la station-service sans payer. Les policiers ont aussi constaté également que les roues du véhicule suspect soit une Mazda 5 blanche, année 2008-2009, ont été changées à quelques reprises. Il y a un anneau de remorquage sur le pare-chocs avant et pourrait être endommagé sur la partie noire de la calandre. Si vous détenez des informations pouvant aider les policiers à identifier ou à localiser les suspects, vous pouvez le faire de façon anonyme par le biais de la ligne TEL-LIEN 418 835-5436) ou au 418 832-2911. (Photo Gracieuseté)



Feu de véhicule à Saint-Georges

Une camionnette a été la proie des flammes le 28 juin au matin dans la 175^e Rue à Saint-Georges. Les pompiers du Service de sécurité incendie de la ville ont reçu un appel peu après 9h pour un feu de véhicule. À leur arrivée, l'embrasement était généralisé. La camionnette est une perte totale. Les sapeurs ont tout de même pu éteindre les flammes avant qu'elles n'atteignent la remorque, qui n'a subi aucun dégât. «L'incendie aurait été causé par un bris mécanique selon ce que nous a dit le propriétaire du véhicule», indique le directeur du Service, Sylvain Veilleux. Environ une quinzaine de pompiers étaient sur les lieux. Vers 10h, ils avaient terminé leur intervention. (Photo L'Éclaireur-Progress - Sébastien Roy)



SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU MARDI 2 JUILLET AU SAMEDI 6 JUILLET 2019

Bifteck aux poivres

Boeuf « CAN AA »



15,41\$/kg

6⁹⁹\$

/lb

Boeuf haché mi-maigre



9,90\$/kg

4⁴⁹\$

/lb

Bifteck français

Mariné steakhouse



15,99\$/kg

7²⁵\$

/lb

Médailillon de porc

Mariné souvlaki



8,80\$/kg

3⁹⁹\$

/lb

Lanière de porc

« Jardinière »

11,00\$/kg

4⁹⁹\$

/lb

Boîte économique

« La Généreuse »

Détails en magasin

Poitrines de poulet

Désossées, parées, fraîches



15,41\$/kg

6⁹⁹\$

/lb

Saucisse maison

Porc et boeuf



11,00\$/kg

4⁹⁹\$

/lb

Fondue parmesan fumé

« Bergeron » **4/2⁴⁹\$**



500 g

3⁹⁹\$

Jambon cuit extra maigre

« Roch »



8,80\$/kg

3⁹⁹\$

/lb

Sous-marin smoked meat

Maison



3⁹⁹\$

DESSERT MAISON

Jos Louis à l'érable

2/2³⁹\$



Concombre anglais **69¢**

CUISINÉ MAISON

Repas macaroni à la viande



4⁴⁹\$

2025, 127^e Rue, Saint-Georges 418 228-2180

>175686

Votre journal en ligne dès le mardi à minuit

www.leclaireurprogres.ca



www.facebook.com/galeriedartlambton

11^e édition

SYMPOSIUM
DES ARTS

13 et 14 juillet 2019
10 h 00 à 16 h 30

ENTRÉE GRATUITE

Centre communautaire et récréatif de Lambton
213, rue de l'Aréna, Lambton

NE MANQUEZ PAS DE VENIR VOIR LE FORGERON À L'OEUVRE



Président d'honneur M. Paul Hébert



CAFÉ POUR KEURIG
30 K-CUPS
100% COLOMBIAN
dark medium roast
30 SINGLE SERVE COFFEE CUPS
NET WT. 235g

12\$

M. FREEZE JUMBO
70 BÂTONS GLACÉS
70 x 150 ml
70 FREEZE POPS
SIMULATED FLAVOURS: GRAPES • ORANGES • CHERRY • CREAM SODA • WATERMELON

10\$

CRÈME GLACÉE COATICOOK
2 LITRES AU CHOIX
Vanille / Vanilla
2 litres

3.99\$ /ch.

Promo lève-tôt tous les jours du 27 juin au 31 juillet
On collabore avec Shell Super Soir
950, boul. Dionne

5000\$ DE LAVE-AUTO
PLUS DE DÉTAILS SUR FACEBOOK

10 PREMIERS CLIENTS QUI ACHÈTENT POUR 50\$ D'ÉPICERIE ET PLUS REÇOIVENT UN LAVAGE GRATUIT (VALEUR DE 10\$)

SAUCISSES HOT-DOG
MAPLE LEAF TOP DOGS, 900 G
24 SAUCISSES

2.99\$

SAUCISSES HOT-DOG FUMÉES AU POULET
450 G
12 SAUCISSES

2/3\$

JAMBON FORÊT NOIRE, BLOCK & BARREL
8 A 9 LB

10\$

BOLOGNE MAPLE LEAF
BIG STICK!
BOLOGNA - BOLOGNE MAPLE LEAF

3.99\$

BOISSON ÉNERGISANTE AU CHOIX
MONSTER ENERGY
PUNCH MONSTER
REVIENT À 1,75\$/CH

20.99\$ 2/4\$ /ch.

JUS D'ORANGE SANS PULPE TROPICANA
2,63 L.
GROS FORMAT

2.99\$

CAISSE DE PETITS JUS AU CHOIX
24 X 200 ML

6\$ /ch.

PAIN HOT-DOG OU HAMBURGER POM
AU CHOIX
EMBALLAGE DE 12

2/3\$

PAIN À SANDWICH DERY BLÉ OU BLANC
675 G
AU CHOIX

3/5\$

JAMBON CUIT BISTROL
454 G

3.99\$

YOGOURT ACTIVIA, VANILLE, FRAISES OU FRAMBOISES
650 G
AU CHOIX

3/5\$

YOGOURT ACTIVIA OU IOGO
24 X 100 G

8\$ /ch.

JUMBO Lucky Charms
CÉRÉALES LUCKY CHARMS 790 G

5\$

MOUTARDE FRENCH'S
2,9 L

5\$

SAUCE BBQ LA GRILLE, CLUB HOUSE
473 ML
AU CHOIX

2/5\$

CRÈME ROYALE 15%, 500 ML OU LACTANCIA 15%, 473 ML

1.99\$ /ch.

RAISINS ROUGES OU VERTS SANS PÉPINS

99¢ /lb

BROCOLI

1\$

CHAMPIGNONS CHOPINES

1\$

PRODUITS SANS GLUTEN ET VÉGÉ
glutino®
PIZZA PAIN

2\$ /ch.

CHOCOLAT RUSSEL STOVER MÉGA BOÎTE
Russell Stover
ASSORTED FINE PRALINES

10\$

BISCUITS WATERBRIDGE
200 G

2/5\$

MAYONNAISE VÉGANE SANS OEUFS
450 ML

3.99\$

FRAISES PRODUIT DE ST-PATRICE DE BEAURIVAGE
si la température le permet

3/5\$

CÉLERI

2\$

RADIS EN FEUILLES EMBALLAGE DE 2

1\$

CONCOMBRES ANGLAIS

79¢

HUILE VÉGÉTALE OU CANOLA LA PERLA
16 LITRES
RESTAURATEUR

15\$ /ch.

SERVIETTES PROTECTRICES ARMOR ALL
25 SERVIETTES

3.99\$

NETOYANT À LA CIRE POUR AUTO ARMOR ALL
1.89L

6\$

PAPIER HYGIÉNIQUE SILKY
4 ROULEAUX

1\$

8 - L'ÉCLAIREUR PROGRÈS - Le mercredi 3 juillet 2019

Prix en vigueur du jeudi 4 juillet au mercredi 10 juillet 2019 ou jusqu'à épuisement des marchandises. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement. OUVERT 7 JOURS / 7 SOIRS - DE 8H À 21H * Les prix des fruits et légumes peuvent changer sans préavis.

Suivez-nous sur facebook Ultra Prix l'Entrepôt 3100, boul. Dionne, Saint-Georges G5Y 3Y4

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS - Le mercredi 3 juillet 2019 - 9



CAFÉ POUR KEURIG
30 K-CUPS
100% COLOMBIAN
dark medium roast
30 SINGLE SERVE COFFEE CUPS
NET WT. 235g

12\$

M. FREEZE JUMBO
70 BÂTONS GLACÉS
70 x 150 ml
70 FREEZE POPS
SIMULATED FLAVOURS: GRAPES • ORANGES • CHERRY • CREAM SODA • WATERMELON

10\$

CRÈME GLACÉE COATICOOK
2 LITRES AU CHOIX
Vanille / Vanilla
2 litres

3.99\$ /ch.

Promo lève-tôt tous les jours du 27 juin au 31 juillet
On collabore avec Shell Super Soir
950, boul. Dionne

5000\$ DE LAVE-AUTO
PLUS DE DÉTAILS SUR FACEBOOK

10 PREMIERS CLIENTS QUI ACHÈTENT POUR 50\$ D'ÉPICERIE ET PLUS REÇOIVENT UN LAVAGE GRATUIT (VALEUR DE 10\$)

SAUCISSES HOT-DOG
MAPLE LEAF TOP DOGS, 900 G
24 SAUCISSES

2.99\$

SAUCISSES HOT-DOG
FUMÉES AU POULET
450 G
12 SAUCISSES

2/3\$

JAMBON FORÊT NOIRE, BLOCK & BARREL
8 A 9 LB

10\$

BOLOGNE MAPLE LEAF
BIG STICK!
BOLOGNA - BOLOGNE - MAPLE LEAF

3.99\$

BOISSON ÉNERGISANTE AU CHOIX
MONSTER ENERGY
PUNCH MONSTER
REVIENT À 1,75\$/CH

20.99\$ / 2/4\$ /ch.

JUS D'ORANGE SANS PULPE
TROPICANA, 2,63 L.
GROS FORMAT

2.99\$

CAISSE DE PETITS JUS AU CHOIX
24 X 200 ML
Five Alive Tropical Citrus

6\$/ch.

PAIN HOT-DOG OU HAMBURGER
POM
EMBALLAGE DE 12
AU CHOIX

2/3\$

PAIN À SANDWICH
DÉRY BLÉ OU BLANC
675 G
AU CHOIX

3/5\$

JAMBON CUIT BISTROL
454 G

3.99\$

YOGOURT ACTIVIA, VANILLE, FRAISES OU FRAMBOISES
650 G
AU CHOIX

3/5\$

YOGOURT ACTIVIA OU IOGO
24 X 100 G

8\$/ch.

JUMBO Lucky Charms
CÉRÉALES LUCKY CHARMS
790 G

5\$

MOUTARDE FRENCH'S
2,9 L

5\$

SAUCE BBQ LA GRILLE, CLUB HOUSE
473 ML
AU CHOIX

2/5\$

CRÈME ROYALE 15%, 500 ML OU LACTANCIA 15%, 473 ML

1.99\$ /ch.

RAISINS ROUGES OU VERTS SANS PÉPINS

99¢ /lb

BROCOLI

1\$

CHAMPIGNONS CHOPINES

1\$

PRODUITS SANS GLUTEN ET VÉGÉ
glutino
PIZZA PAIN

2\$/ch.

CHOCOLAT RUSSEL STOVER MÉGA BOÎTE
Russell Stover
ASSORTIMENT DE FINES PRALINES

10\$

BISCUITS WATERBRIDGE
200 G

2/5\$

MAYONNAISE VÉGANE SANS OEUFS
450 ML

3.99\$

FRAISES
PRODUIT DE ST-PATRICE DE BEAURIVAGE
si la température le permet

3/5\$

CÉLERI

2\$

RADIS EN FEUILLES
EMBALLAGE DE 2

1\$

CONCOMBRES ANGLAIS

79¢

HUILE VÉGÉTALE OU CANOLA LA PERLA
16 LITRES
RESTAURATEUR
MÉGA FORMAT

15\$/ch.

SERVIETTES PROTECTRICES ARMOR ALL
25 SERVIETTES

3.99\$

NETOYANT À LA CIRE POUR AUTO
ARMOR ALL
1.89L

6\$

PAPIER HYGIÉNIQUE SILKY
4 ROULEAUX

1\$

Projet de 7,5 M\$ pour innover la production chez Usine Sartigan

FRÉDÉRIC DESJARDINS
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

ÉCONOMIE. Entreprise de deuxième transformation du bois à Saint-Honoré-de-Shenley, Usine Sartigan remplacera une de ses deux chaînes de production grâce à des investissements totalisant 7,5 M\$.

Sur ce montant, le gouvernement provincial verse une subvention de 2,5 M\$ à travers le programme Innovation Bois, du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP).

Québec accorde aussi deux prêts de 550 000 \$ à l'entreprise, en lien avec le programme ESSOR, du ministère de l'Économie et de l'Innovation (MÉI), ainsi qu'Investissement Québec.

« Le domaine du bois a vécu plusieurs soubresauts depuis le début des années 2000. Usine Sartigan s'est adaptée à l'évolution des marchés et technologies. En choisissant d'implanter un nouveau procédé sur sa ligne de production, elle montre sa créativité et sa vision », a dit Pierre Dufour, ministre du MFFP, lors d'une conférence de presse le 20 juin à l'usine.

AUTOMATISATION INÉVITABLE

La compagnie se spécialise dans la fabrication de composantes de bois, destinées principalement aux industries de la construction et la rénovation. Fondée en 1983, Usine Sartigan a développé une clientèle au Canada, aux États-Unis et en Europe.

Steeve Roy, président-directeur général, rappelle qu'Usine Sartigan transforme et vend plus de dix millions de PMP (ped mesure de planche) de bois résineux par année.

« Afin de maintenir notre position de leader dans la transformation du bois, il devenait essentiel de remplacer une ligne complète de production. Elle augmentera notre efficacité et productivité et, par le fait le même, consolidera et facilitera les tâches



Steeve Roy, président-directeur général d'Usine Sartigan, a fait visiter l'entreprise à Samuel Busque, député de Beauce-Sud, et Pierre Dufour, ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP).

(Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)

de travail de nos employés », affirme-t-il.

Pour Samuel Poulin, député de Beauce-Sud, l'automatisation grandissante des entreprises est inévitable.

« Dans un contexte de rareté de main-d'œuvre, les entreprises des produits forestiers doivent innover pour retenir leur personnel qualifié et attirer de la nouvelle main-d'œuvre. Je salue l'audace et l'inventivité d'Usine Sartigan. Vous consolidez vos emplois (86) et renforcez la compétitivité de l'industrie forestière de la région », indique-t-il.

Appel des projets pour des initiatives jeunesse

ANDRÉANNE HUOT
ahuot@leclaireurprogres.ca

POLITIQUE. L'adjoint parlementaire du premier ministre pour le volet jeunesse et député de Beauce-Sud, Samuel Poulin, annonce le lancement d'un appel de projets en lien avec le Programme des stratégies jeunesse en milieu municipal.

Jusqu'au 17 juillet, les organismes municipaux souhaitant lancer des initiatives jeunesse, soit d'élaborer une stratégie jeunesse, mener une consultation ou encore de créer ou de soutenir davantage un comité jeunesse peuvent soumettre leur candidature au Secrétariat à la jeunesse.

Les projets retenus peuvent obtenir un financement jusqu'à 40 000 \$ pour leur réalisation sur une période de deux ans. Les projets doivent cibler les jeunes de 15 à 29 ans et avoir

une portée à l'intérieur d'une même région administrative.

« Je suis fier de lancer cet appel à projets parce qu'il traduit mon souhait et la volonté de notre gouvernement de favoriser une jeunesse engagée, impliquée, et ce, dans toutes les régions du Québec. Je suis convaincu que le Programme des stratégies jeunesse en milieu municipal fera naître des initiatives d'horizons variées qui permettront à des jeunes de participer à des initiatives structurantes et stimulantes dans leur collectivité. Comme quoi la jeunesse, c'est sérieux, et ce, partout au Québec », affirme Samuel Poulin par voie de communiqué.

Le Programme vise à renforcer l'action et l'autonomie locales des organismes municipaux envers la jeunesse par un soutien financier qui leur est offert pour leur permettre d'agir pour et avec les jeunes de leur territoire.

ÇA SE PASSE ICI...
EN BEAUCE 418 228-8858



PEGGY
LACASSE

poste 210
placasse@
leclaireurprogres.ca



MARIE-MICHÈLE
GAGNÉ

poste 209
mmgagne@
leclaireurprogres.ca



MARTINE
RABY

poste 208
mraby@
leclaireurprogres.ca



ÉMILIE
BOURQUE

poste 202
ebourque@
leclaireurprogres.ca



CHANTAL
P. DUPUIS

poste 204
cdupuis@
leclaireurprogres.ca

Gagnants du concours fête des Pères



Jacqueline Rodrigue, gagnante de 99\$
À la Clinique d'Ostéopathie Steeve Létourneau



Claude Lessard, gagnant de 99\$
Au restaurant le Resto Parc

Félicitations à nos gagnants

BID Group investit 1,3 M\$ dans son usine de Saint-Georges

ANDRÉANNE HUOT
ahuot@leclaireurprogres.ca

AFFAIRES. En janvier dernier, BID Group a investi 1,3 M\$ à son usine de Saint-Georges dans le but d'augmenter la capacité en usinage numérique de grande dimension dans son parc de machines. L'entreprise a fait l'acquisition d'une fraiseuse à contrôle numérique grande dimension.

Il s'agit de la seconde phase d'un projet commencé en 2016. Cette machine de la compagnie Mazak a été installée et est entrée en fonction en juin.

Cette expansion permettra à l'entreprise de produire davantage afin de rencontrer les délais rapides exigés par la clientèle des scieries dans la première transformation du bois.

Fondé il y a un peu plus de 35 ans, BID Group est le principal fournisseur intégré

de solutions clé en main d'équipements, technologie et service à l'industrie des produits forestiers. L'entreprise engage 1 800 personnes sur 19 sites présents dans toute l'Amérique du Nord.



La nouvelle fraiseuse à l'usine de Saint-Georges. (Photo gracieuseté)

SPÉCIAUX AVANT LES VACANCES!



MODÈLE SM10
Garantie 10 ANS

- 602 airwatts
- système à filtration traditionnelle nécessitant l'emploi d'un sac de filtration
- compact et facile à installer
- ultra-silencieux
- assez puissant pour les condos et maisons jusqu'à 3000 pi²

399⁹⁵\$
accessoires inclus

SINGER
MACHINE À COUDRE
3342 Fashion Mate

- 33 points
- Boutonnière 1 étape
- Canette à plat
- Enfileur d'aiguille
- Automatique

Escompte de 21%
219⁹⁵\$
Rég. 299⁹⁵\$

RÉPARATION DE TOUTES MARQUES D'ASPIRATEURS

TOUTS LES MODÈLES DE MACHINES À COUDRE SONT RÉDUITS

CENTRE DE COUTURE PERRON INC. 559, 90^e Rue (Place 90)
Saint-Georges | 418 228-3942 • Suivez-nous sur [f](#)

>208005

VOYAGE ORGANISÉ au CASINO DE CHARLEVOIX

20 juillet et le 15 août

Départ de St-Georges
avec Expression Voyage
Dé détenteur du permis du Québec

418 397-5460

>202655

SOLUTIONS PLANCHER & DÉCOR

**NOUS SERONS FERMÉS
POUR LES VACANCES DU
20 JUILLET AU 4 AOÛT 2019**



- COUVRE-PLANCHERS • PEINTURE • TOILE SOLAIRE
- HABILLAGE DE FENÊTRE • CADRE SUR CANEVAS, MÉTAL ET PLEXIGLASS • COMPTOIR PRÉMOULÉ • CONCEPTION DE PLAN 3D
- SERVICE DÉCO À DOMICILE • PRISE DE MESURE • LIVRAISON

SOLUTIONS
PLANCHER & DÉCOR INC.

9450, boulevard Lacroix
Saint-Georges [f](#) [i](#)
T. 418.226.4766
info@solutionspd.ca

>202769

BVA BLANCHETTE
VACHON s.e.n.c.r.l.

Société de comptables
professionnels agréés



Alain Bertrand,
CPA, CA, M. Fisc.
Associé, Service de fiscalité

Maxim Poulin,
CPA auditeur, CA
Associé, Service de fiscalité

FÉLICITATIONS À PIERRE GIRARD POUR SA NOMINATION

Félicitations à M. Pierre Girard, CPA, CMA, pour sa nomination à titre de directeur principal au développement de la conformité fiscale!

M. Girard s'est distingué par sa vision proactive de la planification fiscale des sociétés en offrant, en amont, des conseils stratégiques et des recommandations aux entrepreneurs afin d'optimiser leur position fiscale tout en respectant leur modèle d'affaires. Dans un environnement législatif complexe et très changeant, M. Girard est bien positionné afin de déceler vos différentes opportunités et vous permettre de tirer le meilleur parti des incitatifs fiscaux disponibles.

Saint-Georges | Sainte-Marie | Lévis | Thetford Mines | [bvacpa.ca](#)

La fiscalité chez BVA

Chez BVA, notre département spécialisé en fiscalité est composé de près d'une vingtaine de professionnels dédiés, faisant de nous l'équipe la plus importante en Chaudière-Appalaches.

Que ce soit pour vos déclarations fiscales de sociétés, une réorganisation corporative, la gestion de vos taxes à la consommation, une incorporation ou même dans un contexte d'achat ou vente d'entreprise, nos experts sont présents afin de cibler tous les leviers fiscaux à votre portée et ainsi vous soutenir dans l'atteinte de vos objectifs stratégiques, peu importe votre contexte d'affaires.



L'événement vins et fromages du Club Rotaract amasse 15 000 \$

ANDRÉANNE HUOT
ahuot@leclaireurprogres.ca

COMMUNAUTÉ. Le 16 mai dernier avait lieu la septième édition du vins et fromages du Club Rotaract Saint-Georges. L'activité-bénéfice a permis d'amasser 15 000 \$, dont 10 000 \$ ont été remis à l'organisme Le Berceau.

Les vins et fromages a accueilli 140 personnes au Club de golf de Saint-Georges, un nombre record pour l'organisation. Le président d'honneur de la soirée, Alexandre Toulouse de La boîte – imagerie créative, s'est dit satisfait de l'événement. « Nous voulions amasser 12 000 \$ au total et finalement, nous avons amassé 15 000 \$. Nous avons donc pu offrir plus de soutien à un organisme qui me tient à cœur, Le Berceau. L'équipe fait un travail extraordinaire et je suis content de pouvoir leur donner un coup de pouce. Nous avons travaillé fort pour amener le Club Rotaract à un autre niveau cette année et je suis plus que

satisfait du travail de toute l'équipe », mentionne M. Toulouse par voie de communiqué.

Le Berceau reçoit un montant de 10 000 \$ qui servira à créer un programme d'art thérapie, de développer un service de mets préparés offerts gratuitement après l'accouchement et de remettre des fournitures aux jeunes mères en difficulté financière, comme un sac à couches.

« La soirée était une réussite. En plus de permettre aux gens de connaître la mission du Berceau, l'événement a permis de contribuer financièrement pour aider les jeunes mamans et leurs enfants dans la région », s'est réjoui Tania Poulin de l'organisme Le Berceau.

Les 5000 \$ restants seront utilisés pour différents projets que développe le Club Rotaract.

1 Alexandre Toulouse est en compagnie de Tania Poulin du Berceau et de la présidente du Club Rotaract Saint-Georges, Véronique Faucher.

(Photo gracieuseté)

BEAUCE EN BREF

Les travaux de réparation du pont de la rivière Famine se termineront le 4 août

Le ministère des Transport du Québec a fait savoir que les travaux de réparation au pont passant au-dessus de la rivière Famine sur la route 275 entre Saint-Benjamin et Saint-Prosper se termineront le 4 août prochain. Les opérations se dérouleront de jour entre 7 h et 17 h 45, du lundi au vendredi. En tout temps, la route 275 sera fermée à la circulation. Les usagers sont invités à emprunter un chemin de détour par les routes 204, 277 et 276.

Collectes de sang

Deux collectes de sang auront lieu dans la région au cours des prochains jours. Une première se tiendra au Complexe multifonctionnel de Saint-Éphrem le vendredi 5 juillet de 13 h 30 à 20 h. L'objectif est de 80 donateurs. La deuxième collecte se déroulera à la salle paroissiale du secteur ouest de Saint-Georges le mercredi 10 juillet de 13 h 30 à 20 h. L'objectif est de 140 donateurs.

Erratum Journée de rêve des aînés

Deux erreurs se sont glissées dans l'article intitulé *Apporter de la douceur aux personnes âgées de Beauce-Sartigan*, paru le mercredi 26 juin 2019 en page 11 de l'Éclaireur Progrès. Dans le bas de vignette de la photo du haut, vous auriez dû lire *Bella Bolduc, Céline Gravel et Réjeanne Poulin*, au lieu de *Noëlla Bolduc, Cécile Gravel et Réjeanne Poulin*. Toutes nos excuses aux deux dames concernées.



Alexandra Boucher devient élève-officier

Le mercredi 12 juin dernier, les cadets de l'air de l'Escadron 890 Saint-Georges ont accueilli parmi eux un nouvel officier CIC en la personne d'Alexandra Boucher. Elle devient élève-officier et pourra servir l'escadron 890 sous l'uniforme canadien. L'élève-officier Boucher a été cadette de 2009 à 2015 et depuis instructeur civil. Elle occupait le poste de responsable des niveaux 3. Elle est également infirmière bachelière. Sur la photo, Alexandra Boucher est en compagnie de la Capitaine Sophie Boisvert et de Raymonde Blanchette. (Photo Gracieuseté)

LES PROFESSIONNELLS DE votre QUARTIER

CENTRE-VILLE

Atelier de couture
Karina Mercier
ajustements, réparations, confections, cours privés
Cell : 418.278.0154

Acupuncteur
Eric Drouin
Bébés et adultes
Fertilité et grossesse
Électro-acupuncture
Ventouses, punctures superficielles, intra-musculaires et articulaires
Cell : 418.225.2455

12280, 2^e Avenue, Saint-Georges

SOIN DES PIEDS

Pâquerette Vachon
635, 25^e Rue, St-Georges
Pour prendre rendez-vous
418.221.5643

MOTONEIGE - VTT MOTOS

RÉPARATION ET ENTRETIEN

MOTO Richard SPORT

C'est toujours un plaisir de vous servir!

MAINTENANT DÉMÉNAGÉ AU
18653, boul. Lacroix 418 228-8780

INTERNET DANS LES RANGS

INFORMATIQUE MAINTENANT DISPONIBLE

Municipalités de :
Frampton, Ste-Aurèle, St-Joseph, St-Jules, St-Hilaire-de-Dorset,
St-Benjamin, St-Benoît, St-Ludger, St-Martin, Saint-René,
St-Côme, Ste-Rose, St-Odilon, St-Philibert, Ste-Marie,
St-Évariste-de-Forsyth, St-Prosper, St-Malachie, Scott-Jonction,
St-Frédéric, St-Gédéon, St-Théophile, St-Victor, St-Léon,
St-Georges, St-Honoré, Tring-Jonction, Vallée-Jonction,
St-Jean-de-la-Lande, Sts-Anges, St-Séverin, St-Elzéar.

Téléphonie à partir de 19.95\$

INFORMATION : www.beaucesansfil.com
418 228-6330, 1-877-228-6330

ASPHALTES MONTMINY

ASPHALTES

- Traitement d'asphaltes au bitume (À base de solvant /ou à base d'eau)
- Réparation d'asphaltes et fissures

PAVÉ UNI

- Réparation de pavé uni
- Joint de polymère
- Scellant à pavé
- Formation Technised

ESTIMATION GRATUITE

LAVAGE À MACHINE À PRESSION

502, 13^e Rue Saint-Georges 418 230-2299

Vous êtes un professionnel?

ZONE LIBRE POUR VOUS!

418.228.8858

Pour une publicité EFFICACE

Faites affaires avec nous!

L'Éclaireur Progrès.ca
VOTRE MÉDIA D'ICI

110 ANS D'HISTOIRE

710, 98^e Rue, Saint-Georges
418 228-8858

Peggy Lacasse 418 226-8344
Martine Raby 418 313-3897
Marie-Michèle Gagné 418 225-3109
Emilie Bourque 418 226-5338
Chantal P. Dupuis 418 221-5336



L'ÉCLAIREUR PROGRÈS OFFRE LA RÉALITÉ AUGMENTÉE À SES ANNONCEURS

VOICI COMMENT Y ACCÉDER

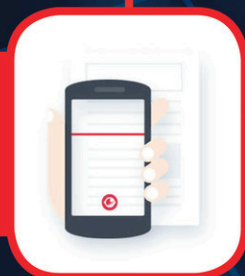
1



TÉLÉCHARGEZ SNAPPRESS SUR VOTRE MOBILE

Vous devez accepter les conditions générales et autoriser SnapPress à prendre des photos et vidéos.

2



SCANNEZ LES PAGES DU DOCUMENT

Seules les publicités incluant le logo en haut à droite SnapPress offrent du contenu en réalité augmentée.



3



DÉCOUVREZ DES CONTENUS EXCLUSIFS

Seules les publicités incluant le logo en haut à droite SnapPress offrent du contenu en réalité augmentée.

L'Éclaireur
VOTRE MÉDIA D'ICI
Progrès.ca

SÉBASTIEN ROY
sebastienroy@leclaireurprogres.ca

L'Éclaireur Progrès offre désormais un service de réalité augmentée à ses annonceurs qui souhaitent se démarquer à l'intérieur de ses pages.

Les publicités identifiées à l'aide d'un petit logo, en l'occurrence une loupe, pourront être scannées à l'aide de l'application Snap Press disponible sur les appareils mobiles, tant Android que iOS. Celui-ci affichera alors des informations supplémentaires.

Par exemple, la photo scannée pourrait être remplacée par une vidéo dans l'écran d'un cellulaire ou une tablette. Et sous cette vidéo, différentes pastilles peuvent donner accès aux réseaux sociaux, au téléphone ou directement sur la page du site Internet permettant l'achat de l'article annoncé.

«En temps normal, tu regardes la photo et tout ce que tu as, c'est l'information qui est dessus, alors qu'avec la réalité augmentée, tout ce que l'annonceur veut proposer à ses clients, ça va apparaître. Elle ajoute une nouvelle dimension au papier», résume Annie Bélanger, de Réalité augmentée A.B., qui travaillera en partenariat avec le Journal pour offrir ce nouveau service.

Selon Kevin Clavet, également de Réalité augmentée A.B., ce sera une nouvelle expérience client. «Les entreprises qui bénéficieront de ce service profiteront d'une meilleure visibilité, grâce à tout le contenu ajouté qu'elles pourront partager par rapport à une publicité standard», complète-t-il.

«L'Éclaireur nous permet aujourd'hui de participer activement au développement d'un nouveau canal de communication qui a un fort potentiel dans divers domaines. C'est très excitant de pouvoir se lancer dans une telle aventure grâce à un média local qui a choisi d'aller de l'avant et suivre l'évolution technologique», affirme pour sa part Julio Trépanier, de VK créateur de contenu, qui sera également partenaire dans cette aventure.

De plus, il sera possible pour les annonceurs de faire modifier leur contenu au besoin. «Tant que le forfait est renouvelé, il est possible de modifier le contenu en réalité augmentée pour annoncer un produit différent de semaine en semaine», ajoute M. Clavet.

Jusqu'à présent, 16 entreprises de la région ont opté pour un forfait publicitaire en réalité augmentée. Certaines d'entre elles sont d'ailleurs visibles dans les pages subséquentes de cette édition du 12 juin.

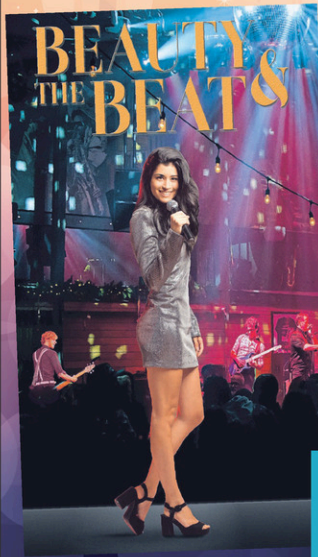
SCANNEZ CETTE PAGE POUR PLUS D'INFORMATION !

Super BEACH PARTY

DU CLUB OPTIMISTE À L'O.T.J. DE ST-LUDGER | 25^e ÉDITION

VENDREDI 19 JUILLET DÈS 18H30

Pour le financement des activités jeunesse du club optimiste de St-Ludger



Groupes locaux sur le terrain à partir de 18h30
EN SPECTACLE DÈS 20H45



TIRAGE

PARMIS LES BILLETS ACHETÉS EN PRÉ-VENTE (avant le 17 juillet)
1^{ER} PRIX : 250\$ • 2^E PRIX : 250\$ • 3^E PRIX : 250\$

BILLETS EN PRÉVENTE
10⁰⁰\$
Se termine mercredi
le 17 Juillet

POINTS DE VENTE
DÉPANEUR MEGSY (ST-LUDGER)
LUDGER MAGASIN GÉNÉRAL (ST-LUDGER)
LES MEMBRES OPTIMISTES DE ST-LUDGER
GARAGE DUPUIS ET FRÈRES (ST-LUDGER)
STATION PETRO-T (ST-GÉDÉON)

BILLETS À L'ENTRÉE
15⁰⁰\$
Gratuit pour les
12 ans et moins

CANTINE ET SERVICE DE RACCOMPAGNEMENT SUR PLACE
POUR INFORMATIONS : 819 548-5612 OU 819 548-5566



MERCI À TOUS NOS COMMANDITAIRES!

>201389

Toujours présent dans
les moments importants.



ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
EXCAVATION ET TERRASSEMENT
210 PRINCIPALE, SAINT-LUDGER, QC G0M 1W0
Roger Gagnon Tél / Fax: 819 548-5434
RBQ: 8092-7958-75 Cellulaire: 418 225-4644

LES CONSTRUCTIONS
Nicolas Bellegarde
Entrepreneur général
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL
INDUSTRIEL • RÉNOVATION
15700, 13e Avenue, Saint-Georges, Qc G5Z 1Z5
T. 418.227.5301 • C. 418.230.9295
info@lesconstructionsnb.com
www.lesconstructionsnb.com

isolationca@hotmail.com
Isolation
CHAUDIÈRE
APPALACHES
Yves Faucher
propriétaire
383, 19^e Avenue
La Guadeloupe
(Qc) G0M 1G0
RÉSIDENCE 418 459-3957
BEAUCE 418 957-3643
LAC-MÉGANTIC 819 582-7721
RÉSIDENCE 418 459-3957

Les Aliments
Bégin
Prêt-à-manger
Pizza surgelée
204, rue Principale,
St-Ludger (Québec)
Tél.: 819 548-5660
Fax: 819 548-5662
bernardbegin@restopizz.com

Dépanneur Megsy
S.E.A.C.
Meggie Bégin, propriétaire
172, rue Principale
Saint-Ludger
819 548-5883

Resto Les P'tits Délices
Lucie Lescomb & Stéphane Boisvert
430, Route 204, St-Ludger G0M 1W0
sboisvert@bellarmin.ca
819 548-5409

AVIBEAU Inc.
222, Route du Pont
Saint-Ludger QC
G0M 1W0
Frédéric Destrijker

ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC
Samuel Poulin
Député de Beauce-Sud
Adjoint parlementaire
au premier ministre.
volet jeunesse

Michel Fecteau
Entrepreneur électricien
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
135, Principale • St-Ludger
Tél.: 819.548.5625
Cell.: 418.226.7265

ALAIN THERRIEN
PROPRIÉTAIRE
GARAGE A. THERRIEN INC.
50, rue Industrielle
Saint-Ludger, Qc
G0M 1W0
819 548-5599
garageatherrien@sogetel.net

Nouvelle maternelle quatre ans à Saint-Georges

FRÉDÉRIC DESJARDINS
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

ÉDUCATION. L'école Aquarelle de Saint-Georges possédera deux classes de maternelle quatre ans dès la prochaine rentrée scolaire.

Selon la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin (CSBE), le nombre d'inscriptions dépassait la capacité d'un seul groupe.

Une vingtaine de demandes ont été faites à l'école pour cette classe, alors que le maximum est de 17. Le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur a donc autorisé l'ajout d'un groupe.

Il est encore possible pour les parents d'inscrire leur enfant à la maternelle quatre ans de l'école Aquarelle, en autant qu'il demeure sur le territoire de celle-ci ou dans un secteur ayant un indice de défavorisation de six ou plus. Pour plus d'information, veuillez appeler au 418 228-5541, poste 26600.

La CSBE aura 16 classes de maternelle quatre ans pour l'année scolaire 2019-2020. Sur le territoire de l'Éclaireur Progrès, outre les deux classes à Saint-Georges, ces dernières se trouveront aux écoles primaires de Saint-Éphrem, Saint-Honoré-de-Shenley, La Guadeloupe (trois), Courcelles, Saint-Martin, Saint-Gédéon et Saint-Côme-Linière (deux).

COMMUNAUTAIRE



Aider son voisin et créer des liens durables dans la communauté

Pour une cinquième année consécutive, des jeunes de l'Église Baptiste Évangélique de Saint-Georges encouragent leurs voisins à s'entraider. Ils participent au mouvement J'aime Mon Voisin (JMV) où les membres d'une ville québécoise cherchent à aider leurs concitoyens et à favoriser les échanges entre voisins. Nul besoin d'être démuné financièrement, uniquement d'avoir besoin d'aide. Cette activité intensive qui a lieu du 1^{er} au 5 juillet est un complément aux sorties d'aides effectuées par JMV à l'année. Les citoyens ayant besoin d'aide ou désirant donner un coup de main à d'autres peuvent contacter les responsables de l'activité au 418 957-7184. Avec le recul, les participants à ce mouvement créent des liens durables entre les membres d'une communauté. Les aidants et les aidés sont également conviés au souper de clôture qui aura lieu le 5 juillet au parc du barrage Sartigan. (A.H.) (Photo gracieuseté)

AIDE AUX ÉTUDES

La Légion royale remet une bourse d'études

Lors d'un déjeuner mensuel, qui a eu lieu le 4 juin dernier au restaurant Le Baril Grill, une bourse d'études au montant de 200 \$ fut remise par la Légion royale canadienne, Filiale La Beauce, à Maude Maheux de St-Prospier. Cette dernière étudie en Sciences comptables à l'Université du Québec à Rimouski (UQAR), Campus de Lévis. Le même montant lui fut octroyé par la direction provinciale de la Légion royale canadienne. Cet argent provient des sommes



recueillies lors des campagnes annuelles du coquelicot. Après le déjeuner, s'est tenue l'assemblée générale, au cours de laquelle deux nouveaux membres furent intronisés. La Filiale La Beauce compte présentement 63 membres. Il n'est pas obligatoire d'avoir fait partie des Forces armées pour joindre les rangs de la légion. Il suffit de contacter un des membres et de lui faire part de votre désir de vous joindre à la Filiale La Beauce. Le coût annuel de 50 \$ vous permet de participer à de nombreuses activités. Sur la photo, les légionnaires Alain Maheux, président de la Filiale La Beauce, et Bruno Turcotte, deuxième-vice-président, remettent la bourse d'études à Maude Maheux. (Photo Gracieuseté - Yvon Tbibodeau)

Les jardins communautaires sont un succès à Saint-Benoît-Labre



Les membres du comité fondateur des jardins communautaires lors de la première journée de corvée au jardin. (Photo gracieuseté)



ANDRÉANNE HUOT
ahuot@leclaireurprogres.ca

COMMUNAUTÉ. Les jardins communautaires aménagés au Parc du centenaire de Saint-Benoît-Labre sont populaires.

Jusqu'à maintenant, plus d'une dizaine de personnes ont loué des potagers pour la saison 2019. Le 8 juin dernier avait lieu la première corvée lors de laquelle les participants ont divisé le jardin en parcelles de culture et ont planté légumes et fines herbes.

Une large portion du jardin est dédiée à des fins éducatives et récréatives. Les enfants du camp de jour entretiendront leur propre parcelle afin de cultiver des légumes qu'ils revendront à la fin de l'été pour financer leur fête de fin de camp. Les jeunes pourront également se servir dans les légumes entretenus par un petit collectif de jardiniers, pour la communauté.

Ce projet permettra aux enfants de comprendre le processus de croissance d'une plante, de se responsabiliser à l'égard d'un projet et de s'initier à l'entrepreneuriat pour la tenue de leur kiosque.

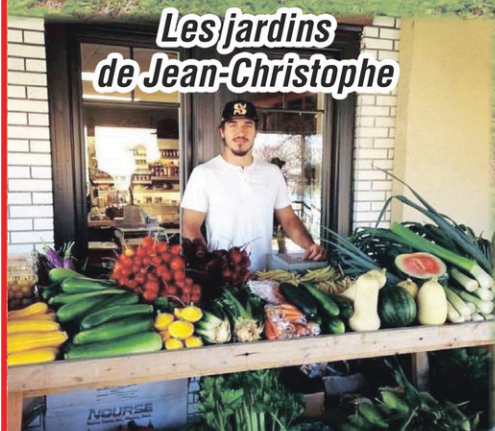
Dans une section inutilisée du jardin seront plantés des potirons et des citrouilles. Celles-ci pourront être décorées par les enfants à l'Halloween et exposées à l'extérieur de l'hôtel de ville.

Par ce projet, la municipalité désire permettre aux résidents de cultiver des fruits et des légumes de qualité supérieure à faible coût et d'adopter de saines habitudes de vie. Ce concept vise également à offrir des opportunités de socialisation et d'acquisition de connaissances et de compétences en jardinage, cuisine, santé, nutrition et plus.

Par cette initiative, la municipalité et le comité fondateur des jardins communautaires espèrent contribuer à la sensibilisation et à l'éducation en matière d'environnement et de responsabilité sociale.

La MRC Beauce-Sartigan, par le biais du fonds de développement des territoires, ainsi que la Régie intermunicipale de Beauce-Sud ont participé financièrement à la réussite de ce projet.

VOTRE FRAISIÈRE EST MAINTENANT OUVERTE VENEZ CUEILLIR VOS FRAISES OU EN ACHETER AU COMPTOIR!



Légumes disponibles et framboises bientôt.

Contenants disponibles sur place pour l'auto-cueillette

Suivez-nous sur Facebook pour nos mises à jour quotidiennes !!!

On vous attend!
Barbara et Jeannine Bourque

HORAIRE
LUNDI AU VENDREDI : 8 H À 20 H
SAMEDI ET DIMANCHE : 8 H À 17 H

7060, 6^e Avenue,
St-Georges Ouest



418 228-4615

>146349



HORTO VERDI
On jardine avec VOUS

avec **BRIO**
depuis 1963



DU 4 AU 10 JUILLET

PROFITEZ DE 30% DE RABAIS SUR NOS VIVACES

SERVICES-CONSEILS sur place!

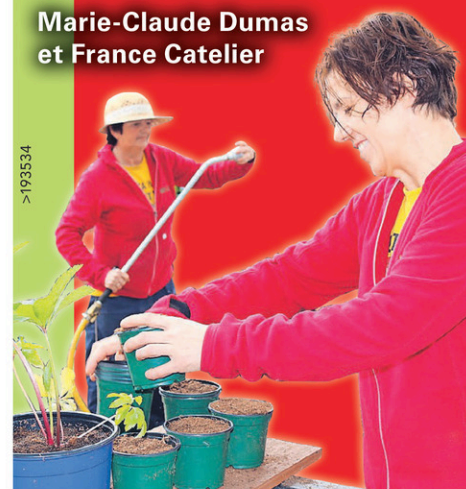
HORAIRE

Lundi: 8h30 à 16h
Mardi-mercredi: 8h30 à 16h30
Jeudi-vendredi: 8h30 à 19h
Samedi-dimanche 8h30 à 16h

HORTO VERDI

675, 98^e Rue
Saint-Georges
418 228-5454

Marie-Claude Dumas
et France Catelier



>193534

3 GÉNÉRATIONS DE PRODUCTEURS EN SERRE

Le meilleur service, grâce aux meilleurs clients.

Grâce à vous et à notre équipe en or, nous avons remporté le trophée
« Excellence, Centre de contact client ». Ce prix nord-américain remis par le groupe SQM¹
récompense la meilleure satisfaction client dans notre industrie. Merci pour cet honneur!



Faites partie de notre troupe d'élite. Nous embauchons.
telus.com/centrecontact

 **TELUS**^{MD}

Un service exceptionnel.
C'est ce qui nous distingue.

¹ Selon des sondages menés au 4^e trimestre 2018 par Service Quality Measurement (SQM), TELUS Québec est récipiendaire du prix meilleur service à la clientèle pour l'industrie des télécommunications en Amérique du Nord. Les sondages ont été réalisés auprès de clients des services consommateurs ayant utilisé le centre de contact de TELUS Québec en 2018.

Saint-Georges célèbre sa fierté québécoise dans l'enthousiasme

FRÉDÉRIC DESJARDINS
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

FESTIVAL. La météo était parfaite pour célébrer la Fête nationale du Québec les 23 et 24 juin. Plusieurs municipalités avaient organisé des activités en cette occasion spéciale.

Le comité des Fêtes de Saint-Georges a tenu une soirée musicale le dimanche 23 juin à la Place de l'Église.

Made In Québec a lancé les festivités à 19h. L'hommage au drapeau et le discours patriotique ont eu lieu vers 20h30, suivi par le spectacle du groupe Steven et Steeven. Les feux d'artifice ont illuminé le ciel à 22h30.

Le 24 juin de 11h à 16h, les familles étaient invitées au parc des Sept-Chutes pour la grande fête familiale. Ateliers de cirque, cracheurs de feu, clowns, acrobates, caricaturistes, mini-ferme et bricolage étaient au programme.

« Comme l'an dernier, on estime à 8000 personnes la foule du 23 juin et 2000 visiteurs pour la fête familiale. Comme il faisait très beau, les gens sont restés sur place plus longtemps », dit Isabelle Gagnon, chef en division sport et plein air au Service des loisirs et de la culture de Saint-Georges.

Sur le territoire du journal, la Fête nationale du Québec a aussi été célébrée à Saint-Gédéon, Sainte-Aurélie et Saint-Victor.



Ce cracheur de feu a impressionné les visiteurs à la fête familiale. (Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)



 **PHOTOS ET VIDÉO SUR**
www.leclaireurprogres.ca

Le groupe Steven et Steeven a fait danser la foule le 23 juin au soir. (Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)

Prenez rendez-vous avant vos vacances !

CILS - COIFFURE
POSE D'ONGLES

Evolu Style

12275 1^{re} Avenue, St-Georges • 418 957-4112



>201788



LE CRABE ET
LES CREVETTES D'ICI
SONT ENFIN ARRIVÉS!

LE GRAND SALADIER^{MC} INCLUS
avec ces plats

701, 107^e rue
Saint-Georges
de Beauce
418 226-4444

SCORES[®]

Poulet et côtes levées

Présentations suggérées. Offres valables pour un temps limité, en salle à manger, dans les rôtisseries Scores participantes ou jusqu'à épuisement des stocks. Ne peuvent être combinées à aucune autres offres ou promotions. Scores et le logo Scores sont des marques de commerce de Groupe Invescor Inc., 2019. Tous droits réservés.



Le Comité des usagers des Etchemins, gardien de vos droits

Organisme méconnu de la population etcheminoise, le Comité des usagers des Etchemins joue un rôle majeur dans la défense, la protection et le respect des droits des citoyens recevant des services du CISSS de Chaudière-Appalaches, secteur Etchemins.

Ce comité dessert à la fois les résidents du Centre d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) de Lac-Etchemin et du Pavillon de l'Hospitalité de Saint-Prospère, les proches aidants et leur entourage, de même que toute personne profitant du service de maintien à domicile et les usagers fréquentant la clinique médicale du Centre de santé ou les centres hospitaliers de la région.

Président du Comité des usagers, Bernard Poulin souligne que l'organisme porte également une attention particulière au bien-être des personnes vulnérables. Il prend acte des insatisfactions, iniquités et injustices que vivent les usagers et entreprend, par la suite, des actions visant à les régler.

La dénonciation des actes de maltraitance non déclarés fait partie des droits et obligations du comité des usagers. «Nous avons le devoir de déclarer ces abus, qu'ils soient de nature physique, psychologique ou financière», précise M. Poulin qui ajoute que l'assistance aux plaintes est une autre priorité de l'organisme.

«Le dépôt des plaintes reste toutefois l'ultime recours. Le Comité des usagers se fait un point d'honneur d'accompagner la personne dans le dépôt de celle-ci et son acheminement vers le Centre d'assistance et accompagnement aux plaintes (CAAP), ou directement à la commissaire aux plaintes.»

M. Poulin rappelle que les activités des comités d'usagers, tout comme les comités de résidents des différents établissements du territoire, visent à assurer ou développer une approche plus humaniste des soins, en lien avec les objectifs du CISSS qui place l'utilisateur au centre des soins qu'il reçoit. Les champs d'intervention des domaines aussi variés que le service de transport-hébergement, le bien-être de l'utilisateur, l'offre alimentaire, les soins à domicile, l'amélioration de la qualité de vie dans les centres d'hébergement, ou encore le maintien des services menacés par la pénurie de main-d'œuvre.

Cafés Citoyens

Le Comité des usagers des Etchemins organise régulièrement des séances d'information animées, communément appelées des Cafés Citoyens, portant sur des thèmes d'actualité-santé qui sont en lien avec les droits, le bien-être et l'amélioration des soins de nos personnes vulnérables. En octobre prochain, à une date qui reste toutefois à préciser, un Café Citoyen avec Jonathan Leclerc, responsable de l'offre alimentaire pour les établissements du CISSS, traitera des améliorations apportées ou à prévoir au sein de l'établissement. Voilà une présentation à ne pas manquer !

Boîtes à suggestions

Les usagers et personnes qui sont de passage dans les établissements du CISSS peuvent également déposer leurs commentaires, avis ou suggestions dans l'une des nombreuses boîtes à suggestions mises à leur disposition. M. Poulin souligne que ces commentaires et suggestions aident le comité dans ses efforts visant l'amélioration de la qualité des services dispensés.

Les questions de l'heure qui préoccupent le Comité des usagers, et qui sont régulièrement abordées par la clientèle des Etchemins, sont la complexité de la prise de rendez-vous ainsi que les importants délais d'attente, que ce soit à la clinique médicale de Lac-Etchemin ou dans les urgences des centres hospitaliers de la région.



Le comité des usagers des Etchemins est composé de Nicole Turcotte, coordonnatrice, Cécile Roy, Diane Lapointe, Ghislaine Lapointe, Bernard Poulin et Doris Fontaine. Absentes sur la photo : Sœur Cécile Beaurivage et Myriam Parent. (Photo gracieuseté)



Comité des usagers des Etchemins

331, place du Sanatorium, bureau 4C8
Lac-Etchemin (Québec) G0R 1S0
Téléphone : 418 625-3101, poste 42492
Télécopieur : 418 625-3109
comiteusagers_et@ssss.gouv.qc.ca

>206223



Les enfants ont pu caresser un bébé dinosaure.

(Photo Beauce Média—André Boutin)

Le Woodoliparc ouvre ses portes

ANDRÉ BOUTIN

aboutin@beaucemediac.ca

TOURISME. Le jeudi 27 juin dernier, le Woodoliparc a ouvert ses portes en avant-première sur sa saison 2019.

Pour l'occasion, les organisateurs avaient invité des personnes liées au domaine touristique, ainsi que leurs enfants, pour leur faire découvrir les attraits du parc thématique consacré aux dinosaures.

«Pour nous, c'est une première ouverture pour le Vol 315. L'an dernier, nous l'avions inauguré tard en saison, ça ne compte pas vraiment», nous a expliqué Karl K. Boucher, directeur de l'entreprise. «Cette année, nous avons grandement bonifié le produit avec l'ajout d'une vingtaine de dinosaures, l'amélioration des animations, etc.»

Le pari est en voie d'être gagné par l'équipe du Woodoliparc puisque déjà les réservations

sont nombreuses sur le site Internet. «Du côté des réservations scolaires, nous en avons pour 14 000 élèves. Nous espérons le double d'ici la fin de la saison».

Le parc thématique est maintenant ouvert les samedis et les dimanches de 10 h à 17 h, ainsi que tous les jours pendant les semaines de la construction.

ELFIA

À compter du 12 juillet, les vendredis et les samedis soir de 20 h à 23 h, la forêt du Woodoliparc s'illuminera pour devenir le domaine d'Elfia.

Les familles pourront parcourir les sentiers où se produiront des projections vidéo, sons et lumière. Des décors phosphorescents, des activités de peinture corporelle UV, des contes et de l'animation seront également de la partie.

Elfia sera également présenté tous les jours de la semaine de la construction.

EXCLUSIF EN BEAUCE



MICRONEEDLING

(nouveau soin)

Obtenez une peau jeune, souple et un teint clair.



Sonia Mathieu infirmière



CONSULTATION GRATUITE

9077, boulevard Lacroix, Saint-Georges
www.cliniquerenaissance.com 418 221-0010



>204686

HOROSCOPE



ALEXANDRE AUBRY
f alexandre.aubry.astrologie
alexandre@norja.net
514 667-4803

**SEMAINE DU
7 AU 13 JUILLET 2019**

SIGNES CHANCEUX DE LA SEMAINE :
CAPRICORNE, VERSEAU ET POISSONS

- ♈ BÉLIER** (21 MARS - 20 AVRIL)
Vous aurez besoin de changements et le moment est bien choisi. Avec l'arrivée des vacances, vous mettez en œuvre un nouveau projet d'entreprise ou vous mettez à la recherche d'un meilleur emploi. Vous rafraîchirez aussi la déco à la maison.
- ♉ TAUREAU** (21 AVRIL - 20 MAI)
Vous participerez à des formations, à des conférences et à des négociations d'envergure au travail. Dans l'intimité, vous en aurez assez de faire le service pour votre partenaire. Vous devez employer les grands moyens pour faire changer certaines habitudes.
- ♊ GÉMEAUX** (21 MAI - 21 JUIN)
Il est possible que vous ne partiez pas en vacances avec l'esprit entièrement libre; quelques dossiers vous obligeront à rester en communication avec le bureau. En amour, une nouvelle rencontre vous fera patienter avant de vous offrir un second rendez-vous.
- ♋ CANCER** (22 JUIN - 23 JUILLET)
Vous réussirez à terminer vos dossiers avant de partir en vacances et à finir ce que vous ne cessiez de remettre à plus tard. Évitez l'improvisation : en haute saison, les endroits touristiques seront complets; faites donc vos réservations sans tarder.
- ♌ LION** (24 JUILLET - 23 AOÛT)
Vous aurez l'excellente idée de planifier vos vacances à la maison. Cependant, l'idée de refaire l'aménagement paysager se transformera en un projet qui empiètera sur les journées prévues pour le repos et les autres activités.
- ♍ VIERGE** (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)
Beaucoup de déplacements en perspective. N'oubliez pas votre liste avant d'aller faire votre épicerie, autrement vous pourriez devoir y retourner plus d'une fois. Vous aurez également la jasette facile, d'autant plus que certaines personnes chercheront à vous obster.
- ♎ BALANCE** (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)
Vous calculerez plus d'une fois le budget pour les vacances afin d'être certain de ne manquer de rien. Cependant, comme on oublie toujours quelques détails, mieux vaut se garder une certaine marge de manœuvre, quitte à sacrifier quelques activités pour avoir l'esprit tranquille.
- ♏ SCORPION** (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)
Votre sens de l'initiative se remarquera considérablement. Au travail comme ailleurs, vous saurez créer les opportunités et vous les exploiterez à leur plein potentiel. Vous bénéficierez d'une grande vitalité lorsque vous aurez pris votre deuxième café et quelques vitamines.
- ♐ SAGITTAIRE** (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)
Vous pourriez avoir tendance à faire vos comptes avant de partir en vacances et à angosser à propos du coût de la vie; n'oubliez pas que le plaisir vaut de l'or! Côté cœur, dans les moments où l'on s'y attend le moins, l'amour frappe à la porte.
- ♑ CAPRICORNE** (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)
Vous aurez soudainement envie de rassembler vos proches. Ce sera également le temps de souffler professionnellement. Vous prendrez des pauses de dîner plus longues afin de socialiser davantage avec vos collègues, vos employés ou vos associés.
- ♒ VERSEAU** (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)
Vous profiterez de vos vacances pour accomplir quelques projets de nature professionnelle ainsi que des travaux pour la maison. Il ne faudrait pas oublier de prendre du repos et de revoir quelques amis dans un contexte de plaisir.
- ♓ POISSONS** (19 FÉVRIER - 20 MARS)
La joie de vivre dominera sur toute la ligne et il y aura plus d'une occasion de faire la fête. Vous commencerez à choisir vos lectures pour vos prochaines vacances, mais le choix ne sera pas facile. Vous aurez aussi quelques responsabilités que vous ne pourrez négliger.

MOTS CROISÉS

N° 619

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALEMENT

1. Qui tend à porter atteinte à la réputation.
2. Engagement.
3. Cérium – Cérémonie – Désigne la chose la plus proche.
4. Tourmentée – Ensemencement.
5. À travers – Remarque – Aride.
6. Plantation d'oliviers – Article.
7. Longue étoffe drapée – Dêvêtus.
8. Amoncellement – Règle – Principe vital.
9. D'une manière stupide – Salve.
10. Pronom personnel – Dégel.
11. Bêvue.
12. Chemins étroits – Souverain.

4. Robuste – Urne – Vieux do.
5. Céder – Époux.
6. Fragment de corps céleste – Cube.
7. Esprit – La tienne – Lieu destiné aux supplices des damnés.
8. Tellure – Poitrine – Qui est tordu.
9. Mesure de poids – Obtenus – Nickel.
10. Objets – Chien d'arrêt anglais.
11. Firmament – Existence.
12. Retirer les organes – À moitié.

RÉPONSE DU N° 618 (26 juin)

S	E	T	R	A	R	R	S	T	S	E
E	R	S	E	T	L	V	N	N	U	
S	E	R	O	H	O	C	I	O	N	O
S	E	I	R	T	R	E	B	R	E	O
E	X	P	I	E	P	I	E	L	V	A
L	E	I	R	S	T	S	T	P	A	V
E	L	E	F	E	S	U	R	E		
T	N	E	M	A	V	R	V	E	R	
V	A	S	A	R	S	E	R	T	E	
N	O	I	L	C	I	F	I	D	I	N
E	C	A	V	A	U	O	D	E	O	
S	E	R	I	E	T	H	A	C	A	

VERTICALEMENT

1. Cabriolets.
2. Raboteux – Bande.
3. Francium – Production des couleurs de l'arc-en-ciel.

SUDOKU

JEU N° 619

	9	8			5			
				1			7	
	6			4				1
6							9	
					6	8		
		5			9		4	6
					1	9		
	2	4	7					
	8		2	9				

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU N° 618 (26 juin)

5	7	6	8	1	2	3	9	4
9	2	4	6	3	5	7	8	1
1	3	8	9	4	7	5	2	6
3	9	1	2	7	6	8	4	5
6	8	7	3	5	4	2	9	1
2	5	1	8	9	6	3	7	4
7	9	4	6	3	3	8	1	5
8	5	7	6	4	9	1	2	3
4	6	2	5	9	1	6	3	7

La Pensée de la semaine

Aucune grâce extérieure n'est complète si la beauté intérieure ne la vivifie. La beauté de l'âme se répand comme une lumière mystérieuse sur la beauté du corps.

Victor Hugo



Maximisez votre visibilité sur toutes nos plateformes médias!

INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE NOS
CONSEILLÈRES EN SOLUTIONS MÉDIAS

418 228-8858

Traditionnel
et branché



Peggy LACASSE

poste 4410

placasse@leclaireurprogres.ca



Marie-Michèle GAGNÉ

poste 4409

mmgagne@leclaireurprogres.ca



Martine RABY

poste 4408

mraby@leclaireurprogres.ca



Emilie BOURQUE

poste 4402

ebourque@leclaireurprogres.ca



Chantal P. DUPUIS

poste 4404

cdupuis@leclaireurprogres.ca

L'Éclaireur
VOTRE MÉDIA D'ICI
Progrès.ca

Hebdo
Régional
VOTRE MÉDIA D'ICI

COMMUNAUTAIRE

Atelier de couture St-Prospère – (Organisation à but non lucratif): Si vous avez besoin d'aide en couture; si vous voulez apprendre à coudre ou à réparer vos vêtements; si vous avez besoin de conseils; si vous cherchez du tissu ou des idées, nos bénévoles expérimentés seront à votre disposition tous les mardis soirs à 19h00. Nous sommes situés à la Polyvalente Abénakis donc nous opérons aux mêmes heures que l'école. Pour plus d'information contactez Micheline 418-957-6708.

Centre d'écoute du CEPS Beauce-Etchemins: Tu aimerais te sentir écouté et compris dans ce que tu vis? Nous sommes là pour toi, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Téléphone-nous au 418 228-0001. Tu préfères nous écrire? Notre chat-écoute est ouvert du lundi au jeudi de 18h à 22h: www.acetdq.org. Nous sommes là pour t'écouter.

Centre du deuil du Centre d'écoute et de prévention de suicide Beauce-Etchemins : La douleur et le vide ressentis dus à la perte d'un être cher demandent souvent de l'accompagnement dans les premiers pas de cette épreuve. Nous sommes plus d'un à vivre cette épreuve, alors pourquoi ne pas la traverser ensemble? Services d'accompagnement individuel ou de groupe pour les adultes. Les prochains groupes débiteront en mars 2019. Ne restez pas seul dans ce tournant important de votre vie. Contactez-nous au 418-228-3106.

Créativités Beauceronnes: Notre boutique située au 3815, route Kennedy à Notre-Dame-des-Pins ouvre ses portes pour l'année 2019 pour tous ceux et celles qui désirent se rendre à cette belle maison ancestrale (1825) afin de se procurer de beaux articles d'artisanat soit au tissage (catalogues, linges de vaisselle, laizes de plancher..., en couture (courtepointes, boutonnettes...); en tricot, crochet, etc.

Voici nos journées et heures d'ouverture:

*Mai: Jeudi au dimanche de 9h30 à 17h

*Juin, juillet, août: Tous les jours de 9h30 à 17h

*Septembre: Jeudi au dimanche de 9h30 à 17h

*Octobre, novembre, décembre: Samedi et dimanche de 9h30 à 16h

Inf.: 418 774-9130 ou 418 228-4454. Bienvenu(e) (juin)

Club FADOQ l'Assomption: Fermeture de notre bureau du 21 juin au 11 août. Info Louise Roy 418-227-1559. Odile Rancourt 418-228-5743. Bon été à tous!

Voyage à Trois-Rivières les 6 et 7 septembre 2019 en autocar de luxe. Jour 1: visite de BOREALIS, souper spectacle au cabaret MEMPHIS. Jour 2: visite de la vieille prison, cité de l'énergie, croisière sur la rivière St-Maurice. Informations, réservation: Odile Rancourt 418-228-5743, Louise Roy 418-227-1559.

Club FADOQ Saint-Gédéon : Super après-midi de danse à l'occasion des 50 ans de la FADOQ région Québec/Chaudière-Appalaches le samedi le 6 juillet de 13h30 à 16h30. Une grande salle aménagée sur la patinoire. Pour plus d'informations, Roland Lamontagne au 418 582-3858. Bienvenue à tous ! (3 juillet)

Club FADOQ Saint-Saint-Georges: Pour adhésion ou renouvellement, contactez Juliette Fortin au 418 228-1819. Prochaine activité en août. Bon été à tous nos membres !

Comité d'aide de Beauceville: Le Comité d'aide de Beauceville tiendra sa grande vente « Remplissez votre sac pour 5 \$ sans aucune taxe » du 8 au 13 juillet. Cette vente aidera les familles à se vêtir à prix modique. Des nouveautés seront ajoutées à tous les jours. Nous vous attendons en grand nombre. (3-10 juillet)

Groupe d'entraide de fibromyalgie et de douleur chronique de Beauce-Sartigan: Nos déjeuners se poursuivent pendant la saison estivale chaque 1^{er} mardi du mois à 9h au restaurant Normandin de Saint-Georges. Tout au long de l'année, des ateliers d'Aqua-souplesse sont offerts à Saint-Georges les lundis avant-midi. Pour plus de détails, contactez Sylvie Gilbert au 418 228-3113. (3 juillet)

Accueil Grossesse Beauce-Appalaches: Enceinte et besoin d'aide? Nous t'offrons le test de grossesse gratuit ainsi qu'un service d'écoute, de support moral et d'aide matérielle. Services gratuits et confidentiels. Nous recueillons les vêtements de maternité et de bébé qui ne vous sont plus utiles. N'hésite pas, téléphone-nous au 418 228-3242 ou par courriel: info@accueilgrossesse.com.

Alcooliques anonymes: Si tu penses avoir un problème avec l'alcool, tu peux appeler à 418 221-3560. Nous sommes là pour t'aider.

Al-Anon: La consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète-elle? Il existe un groupe de soutien pour vous, réunions à Saint-Georges, Saint-Joseph et Sainte-Marie au numéro sans frais 1 844 725-2666.

Alphare: Vous voulez améliorer vos capacités en lecture, en écriture ou en calcul ou vous connaissez une personne pour qui c'est difficile de lire, d'écrire ou de

compter. Alphare peut vous aider! C'est GRATUIT et adapté à la réalité des adultes. Formation offerte en petits groupes quelques heures par semaine, de jour et de soir. Offrons également de la rééducation pour les personnes dyslexiques à l'aide de la méthode EMS. Plusieurs autres services. Informez-vous! Inscriptions en tout temps. St-Georges et La Guadeloupe: 418 226-4111.

APEDAH et PLUS B.-E.: Programme « à vous de jouer 0 - 5 ans ». Vous pensez que votre enfant a un retard de langage? Voici 4 ateliers en stimulation du langage pour les parents d'enfants de 0 à 5 ans: Trucs simples et faciles pour aider à la stimulation du langage; les prérequis à la communication; comment donner un modèle de langage à l'enfant; quand consulter en orthophonie et en audiologie; des conseils spécifiques à chaque âge. Tél.: 418 228-0030, poste 31312.

AQDR: Ass. québécoise de défense des droits des aînés (section Beauce) peut vous offrir référence, accompagnement et soutien. N'hésitez pas à nous contacter. Un coup de fil ne coûte rien et n'engage à rien mais peut vous apporter beaucoup! Tél. 222-0000, www.aqdrbeauce.com

Association AVC Beauce-Etchemins aide aux victimes d'A.V.C. au 12220, 2e Avenue, St-Georges G5Y 1X4, tél.: 418 222-07777, www.avcbeauceetchemins.com

Association bénévoles Beauce-Sartigan: L'Association bénévole Beauce-Sartigan est un organisme communautaire qui travaille pour le maintien à domicile des aînés et qui vient en aide aux personnes démunies. Nos services sont les suivants: Accompagnement-transport, soutien aux proches aidants (répit et groupes de proches aidants), activité physique pour aînés, visites et téléphones d'amitié, popote roulante et aide alimentaire. Contactez-nous pour plus d'informations ou pour devenir bénévole au 418 228-0007 ou visitez-nous sur notre site Internet au www.benevolatbeauce.com

Association Québécoise pour les Enfants Dyspraxiques L'AQED invite toutes les familles d'enfant(s) dyspraxique(s) ou ayant un TAC (Trouble d'Acquisition de la Coordination) à participer au projet de recherche PRO-TAC (Atelier en ligne GRATUIT): <https://www.surveymonkey.com/s/365G5R6>

Ass. Familles Monoparentales et Reconstituées La Chaudière: Lieu d'échange et d'entraide pour les familles monoparentales et reconstituées, ainsi que pour toutes personnes ayant vécu une rupture. Nous offrons des services de tous genres: relations d'aide, activités familiales, conférences, accompagnement et autres. Info.: 418 227-8041.

Bienvenue aux Bénévoles et aux Proches-Aidants: Le Centre d'action bénévole Beauce-Etchemin vous offre les services suivants pour la MRC Robert-Cliche: Accompagnement-transport, Viactive, Popote roulante, Visites et Téléphones d'amitié. Soutien aux Proches-Aidants (service d'écoute téléphonique et réunion mensuelle de groupes de soutien avec invité). Pour rejoindre notre équipe: 418 774-6008.

Bénévoles au Foyer St-Georges: Nous avons besoin de personnes intéressées à donner quelques heures de leur temps. Le bénévolat est valorisant et apporte joie et bonheur à nos aînés. Nous attendons vos appels: 418 228-2081, poste 34124

Chapelle d'adoration: Tu as le goût de vivre un moment d'intimité en présence de Jésus, pour retrouver la paix intérieure; tu es invité à venir te recueillir devant le Saint-Sacrement à la chapelle d'adoration « Marie Adoratrice » située sous le perron de l'église Assomption. Pour information: Gisèle Couture 418-228-6739.

Centre-Dieu L'Ami - Centre d'accueil et d'écoute: Centre de spiritualité au 2e étage de Place Centre-Ville à Saint-Georges. Horaire du lundi au vendredi de 9h30 à 11h30 et de 13h à 16h. Services gratuits: accompagnement et bibliothèque. Informations: 418 228-7545.

Carrefour jeunesse-emploi de Beauce-Sud: Des services professionnels et gratuits pour les jeunes de 16 à 35 ans: orientation, employabilité, informations scolaires et professionnelles, projets à l'étranger, soutien à l'entrepreneuriat, projets jeunesse, accès Internet et plus encore! Information: www.cjebeauce-sud.com ou 418 228-9610

Centre-Femmes de Beauce: Vous êtes une femme à faibles revenus et avez un ou des enfants de moins de 18 ans, nous avons des places disponibles à notre groupe de cuisine collective. Inf. et inscr.: 418 227-4037.

Centre de recherche d'emploi Beauce-Etchemins: Vous êtes sans emploi? Vous avez 18 ans et plus? Bénéficiez de nos services personnalisés et gratuits. Pour vous aider à retourner rapidement sur le marché du travail, contactez-nous au 418 227-5445 ou 418 386-4445 et visitez le www.crebe.qc.ca.

Dons de vêtements: Diabète Beauce-Etchemin tient à vous aviser que des contenants en métal bleu sont placés un peu partout à St-Georges. Les gens répondent en grand nombre et il nous fallait trouver d'autres endroits stratégiques pour recueillir des vêtements en «bon ordre». L'argent reçu pour ces dons de vêtements reste dans la région. Inf.: 418 227-1608.

Église St-Georges : Lors d'un décès la maison funéraire vous demande si vous désirez remplacer le don de fleurs par un don à un organisme. Et bien c'est possible de demander de recueillir les dons pour votre Paroisse. Nous avons une équipe de bénévoles disponibles qui se déplace au salon funéraire lors de la période de condoléances afin de recueillir les dons. Informations: 418 228-2603 - 418 228-3155.

Gamblers anonymes: L'organisme (GA) tient ses réunions tous les jeudis à 19h30 au sous-sol de l'église l'Assomption (salle Oasis). Les personnes ayant un problème de jeu n'ont qu'à s'y rendre et ils seront les bienvenus. GA fonctionne sur le modèle des AA (alcooliques anonymes) Impulsifs-Compulsifs anonymes vient en aide aux gens qui ont des problèmes à gérer leurs émotions. Les rencontres ont lieu tous les mardis à compter de 19h30 au CLSC St-Georges (12325, 25e Av.). Pour infos: 418 230-5816

Groupe de lecture de la PAROLE de Dieu (Prières et Partage de la Parole): Les mercredis matin de 8h50 à 10h00 au Centre Familial de ressourcement catholique au 1450, 8e Avenue (coin 15e rue) Saint-Georges Ouest. (Rampe d'accès pour personnes à mobilité réduite). Pour plus d'informations: Contactez Mme Lisa Lachance au 418 222-5688 ou lesvoixducoeur@gmail.com.

Groupe support venant en aide aux personnes qui souffrent de dépression: Rencontre tous les mardis à 19h30. Pour info: 418 227-2725.

Joueurs compulsifs: La maison L'Odyssée tient à informer la population Chaudière-Appalaches ainsi que la région de Québec qu'elle offre une thérapie intensive de 28 jours pour les personnes aux prises avec une dépendance (jeu compulsif, alcool et drogue). Des professionnels compétents assurent les services de réadaptation. Les personnes désireuses d'obtenir de plus amples infos peuvent communiquer au 418 387-7071 ou au numéro sans frais: 1 877-387-7071. L'ardeur et le dynamisme des professionnels saura vous soutenir tout au long de votre démarche.

La Croisée des chemins: Vous ou l'un de vos proches vivez des difficultés de dépendance à l'alcool, à la drogue ou aux médicaments? Notre centre communautaire certifié en dépendance vient en aide aux adultes en offrant des consultations, des groupes d'entraide et des thérapies. Informations : croiseedeschemins.ca ou 418 227-0897.

L'Association des Personnes handicapées de la Chaudière. Vous êtes une personne handicapée ou un proche? Notre association offre une gamme diversifiée de services. MRC Beauce-Sartigan: lundis-restos, café-rencontre, cours cerveau actif, activités occupationnelles, volleyball adapté, ateliers d'arts, groupe de communication pour les personnes aphasiques, exercices adaptés. MRC Robert-Cliche: ateliers occupationnels, centre d'activités de jour, cours interfaces, quilles, cours d'arts, ateliers de cuisine, vendredis super le fun et service de répit estival. D'autres services sont offerts aux gens des deux MRC. Informations: 418 227-1224 ou au 418 397-8084.

L'Assiettée Beauceronne est un organisme qui sert des repas chauds le midi du lundi au vendredi aux personnes démunies pour seulement \$5 par mois. Elle continue sa relation d'aide par de l'écoute active et en collaborant avec les ressources du milieu. Elle répond aux besoins de personnes de tous âges de l'enfant à la personne âgée. L'Assiettée Beauceronne est située au 12515, 2^e Avenue à Saint-Georges. Informations: 418 228-6373.

L'ADOberge Chaudière-Appalaches est un milieu de vie offrant une gamme de services pour les 12-17 ans en difficulté et/ou en rupture avec leur milieu familial: Services de prévention, de dépannage et d'hébergement temporaire mixte. Organisme membre Regroupement des Auberges du cœur du Québec. Pour rejoindre une intervenante de St-Georges: 418 313-3603 ou intervenant-deliaison@live.fr

La Société canadienne du cancer offre un service d'information sur tout ce qui touche le cancer: Les traitements, les médicaments, le contrôle des effets secondaires, les services de soutien affectif et d'aide financière, entre autres. La ligne sans frais 1 888 939-3333 est accessible du lundi au vendredi de 7h30 à 21h.

La Maison de la Famille: Un lieu où des parents ayant des enfants de différents âges peuvent se rencontrer pour échanger des idées, des trucs et s'entraider. Inf.: 418 228-9192.

Le CALACS Chaudière-Appalaches est une ressource spécialisée en matière d'agression sexuelle. Il vient

VOYAGE ORGANISÉ
SAMEDI 20 JUILLET 2019
À ST-ANNE-DE-BEAUPRÉ
PLACES LIMITÉES
TÉL.: 418 227-4953 (LISE)

en aide aux victimes d'agression sexuelle (enfants, ados, femmes) et leurs proches. Pour information: 418 774-6856 ou info@calacsca.qc.ca.

Le Diabète «la nouvelle épidémie» affecte de plus en plus les jeunes personnes. Diabète Beauce-Etchemin offre gratuitement à ses membres des séances d'infos, des rencontres privées, prêts de livres. Magazine Plein Soleil 4 fois par année. Pour devenir membre, c'est gratuit la 1^{re} année: 418 227-1608. Pour info., ouvert tous les jours de la semaine de 9h à 11h et 13h à 16h.

Le Groupe espérance et cancer vient en aide aux personnes atteintes de cancer, leur famille et leurs proches par des services, d'écoute, de soutien, d'entraide de formation et de références adaptées. Les services offerts: groupes d'entraide pour les personnes atteintes de cancer, leur famille et les proches, bricolage, écriture, théâtre, suivi de deuil. Ateliers thématiques pour les proches, ateliers de peinture sur toile et yoga de relaxation. Bibliothèque, prêts de turbans et chapeaux, informations et références. Pour rendez-vous ou infos: 418 227-1607. Site web: www.esperanceetcancer.org

Le Rappel groupe d'entraide pour des personnes vivant ou ayant vécu des difficultés en lien avec la santé mentale. Lieu d'écoute et de soutien. Aide au rétablissement par des activités de toutes sortes. Brise l'isolement et vient rencontrer des gens qui vivent la même problématique que toi. Atelier d'intégration socioprofessionnelle fournissant un milieu de travail adapté pour des personnes vivant avec une maladie mentale ou une déficience intellectuelle. Du lundi au vendredi. Au 9120, 22e Avenue, St-Georges. 418 227-2025. Accessible par Taxibus borne #1437.

Ligne Info-Abus aux aînés est un service téléphonique bilingue et confidentiel d'écoute, d'information et de référence offert aux personnes âgées victimes d'abus (psychologie, financier et/ou physique) et à toute personne concernée par une situation d'abus impliquant un aîné. Si vous désirez parler ou obtenir des infos sur les options disponibles pour vous-mêmes ou un proche, composez le 1 888-489-ABUS.

Maison des Jeunes de Beauce-Sartigan point de service St-Martin: C'est un lieu animé pour les 12-17 ans, située au 131, 1^{re} Av., St-Martin (en bas de la salle paroissiale). Nous sommes ouvert du mercredi au samedi et tu peux nous appeler au 418 382-3870.

Maison des Jeunes de Saint-Georges: C'est un lieu animé pour les 12-17 ans, située au 11725, 3e Av. à Saint-Georges. Nous sommes ouvert du mercredi au samedi et tu peux nous appeler au 418 227-6272.

Méditation, venez méditer avec nous à la chapelle du CHSLD de Beauceville pour vous détendre, retrouver le calme, la paix, entendre vos voix intérieures et vos inspirations profondes. « C'est dans le silence que le Cœur parle plus juste ». Informations: Manon Parent et Gilles Rodrigue au 418 484-5204.

Narcotiques anonymes «Problème de drogues, d'alcool, de médicaments prescrits ou non et pris de manière abusive? Tu voudrais rencontrer des gens comme toi pour t'aider à cesser de consommer? Nous t'invitons à assister à notre meeting! Le meeting L'Evrest de St-Georges sera heureux de t'accueillir chaque vendredi à 19h30 au CLSC: 12523, 25e Avenue, St-Georges Est. Reviens, ça marche!»

Ouvre ton cœur à l'Espoir est un organisme venant en aide aux enfants âgés de 0 à 18 ans atteints de cancer ou toutes autres maladies menaçant leur vie. L'organisme offre un soutien moral et financier aux enfants et à leurs familles. Son territoire couvre celui des MRC Beauce Sartigan, Robert-Cliche, Nouvelle Beauce, Des Etchemins, Le Granit. Téléphone: 418 222-6044.

Parrainage jeunesse. Offrez votre amitié à un enfant qui en a besoin en offrant quelques heures une fois par semaine ou aux deux semaines pour partager simplement vos intérêts et loisirs. Pour plus d'informations: 418 221-7123 ou www.parrainagejeunesse.com.

Partagez votre amitié! Urgent besoin de bénévoles au Centre de parrainage de la jeunesse de la Beauce. Aidez la jeunesse à s'épanouir. On a besoin de vous! Vous pouvez faire toute la différence. Info.: Dyane Plante 418 221-7123, e-mail: cpjb@cgocable.ca.

Un rêve d'enfance qui se réalise pour Marjorie Bourque à Juilliard

AMÉLIE CARRIER
acarrier@leclairleurprogres.ca

CULTURE. Détentrice d'un baccalauréat en musique et d'un diplôme d'artiste depuis tout récemment, la violoniste georgienne Marjorie Bourque, âgée de 21 ans, a eu l'occasion de participer à la 10^e édition du *Starling-DeLay Symposium on Violin Studies*, du 28 mai au 1^{er} juin derniers.

Stage intensif d'une durée de cinq jours au sein de l'école new-yorkaise Juilliard, cette opportunité a permis à la Beauceronne de se perfectionner à plusieurs niveaux.

« Nous avons eu des cours de pédagogie en matinée, au cours desquels nous avons appris différentes manières d'enseigner. Nous avons aussi suivi des classes de maîtres avec des professeurs de violon de tous les horizons », explique la musicienne.

En plus d'interpréter des pièces musicales en compagnie des autres élèves, Marjorie Bourque a eu



l'opportunité d'améliorer sa présence devant le public.

« Le professeur de théâtre Daniel Pettrow nous a montré des façons d'être et de se présenter sur scène, avec ou sans nos instruments. Au début, je sentais que j'étais hors de ma zone de confort car je suis habituée d'avoir cet outil-là avec moi, mais j'ai rapidement compris les techniques qu'il nous enseignait », ajoute la principale intéressée.

DES RENCONTRES ENRICHISSANTES

Seule Canadienne sur place, elle a d'ailleurs eu la chance de côtoyer des musiciens d'un peu partout à travers le monde, notamment des États-Unis – de la Louisiane, de Los Angeles et de San Francisco – ou encore du Japon.

« J'étais l'une des plus jeunes là-bas. Il y avait une dizaine de gens dans la vingtaine, et quelques personnes seulement dans la cinquantaine. La plupart des participants avaient environ 30 ou 40 ans », précise-t-elle.

Celle qui a donc pu se faire de nombreux contacts dans son domaine de prédilection y a également rencontré son idole de jeunesse, Itzhak Perlman, violoniste israélien renommé.

« Il a expliqué, pendant une session questions-réponses, à quel point il est important de s'adonner à la musique par passion et de faire en sorte que ça devienne une pratique quasi spirituelle. Selon lui, il faut faire attention de ne pas devenir des robots en voulant atteindre la perfection à tout prix. Son discours a vraiment été marquant pour moi », confie Marjorie Bourque.

NOUVEAUX PROJETS ARTISTIQUES

Outre cette expérience qu'elle considère comme ayant été des plus bénéfiques, tant sur le plan professionnel que personnel, la violoniste de la région travaille depuis peu sur l'élaboration de sa carrière en solo.

Faisant actuellement partie d'un groupe populaire qui se nomme *Montreal Rhapsody Orchestra*, lui permettant de continuer à voyager à divers endroits sur la planète et dans lequel elle joue du violon électrique sur des reprises d'artistes connus tels que Queen, Michael Bublé, Rihanna, Beyoncé et Katy Perry, cette dernière dévoilera les détails de son projet à venir ultérieurement.

1 Originaire de Saint-Georges, Marjorie Bourque est âgée de 21 ans.

(Photo Camille Tellier)

2 Marjorie Bourque est en compagnie de son professeur de théâtre Daniel Pettrow.

(Photo Gracieuseté)



SERVICES SPÉCIALISÉS

COÛT : MAXIMUM 10 LIGNES :

- 4 semaines = 64 \$
- 13 semaines = 169 \$
- 26 semaines = 260 \$
- 52 semaines = 468 \$

>176244

À BON PRIX!!!!

Obtenez jusqu'à 300\$ CASH pour un 4 cylindres et jusqu'à 400\$ CASH pour un 6 cylindres, le tout selon la condition.

Pour info : RGT 418 228-6435

(14-08-2019) 181 746 EB

À BON PRIX

PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.
Achetons autos pour les pièces. Payons le meilleur prix. Pour votre sécurité, nous fournissons ATAC pour la SAAQ.

Recyclons selon les normes environnementales. Vente de pièces usagées de toutes marques.

418 228-2413 - 1 800 463-1688

(27-05-2020) 204042 CPD

ABATTAGE D'ARBRES EN MILIEU URBAIN ET EN FORÊT

- Arbres dangereux près des résidences
- Récupération des débris
- Coupe de bois et débardage
- Service complet de la souche à l'usine
- 25 années d'expérience
- Prix compétitifs et rapidité d'exécution

CONTACTEZ JOEL RACINE: 418 222-9594

www.services-racine.com

(07-08-2019) 199799 MR

ACHAT AUTO POUR LES PIÈCES PIÈCES D'AUTOS J.P. 2000 INC.

418 382-3030 - 1 866 382-3030

Vente et Installation

Pièces neuves et usagées

(05-02-2020) 183590 MR

ACHAT AUTO\$ ET VIEUX MÉTAUX JONCTION MÉTAUX

Recyclage de métaux pour entreprises et particuliers. Nous pensons et travaillons Pour l'environnement à l'année.

Rapporter des métaux c'est payant!

Visiter notre site web jonctionmetaux.com

Tél.: 418 228-9151

(20-11-2019) 167783 CPD

ANALYSE DE SOL POUR INSTALLATIONS SEPTIQUES

Nouvelle construction, résidence existante, rénovation. Mise aux normes chalet, bâtiment forestier, garage, commerces, cabane à sucre, etc. Effectué par ingénieur, plan, devis et surveillance de chantier, disponible sur semaine et fin de semaine. Ma proximité me permet de vous offrir un tarif très compétitif.

Dominic Groleau, ing.

cell: 418 957-6371 ou résidence 418 222-0598

(16-10-2019) 163753 MR.

CONSTRUCTIONS J.F.M. INC.

Jean-François Maheux Entrepreneur Général & Spécialisé Construction : Commercial – Résidentiel – Rénovation de tous genres - Après sinistre

Service D'Urgence 24/7

De tout pour tous de la toiture à la peinture!!

Service impeccable, travail garantis!!

Pour nous joindre: 13210, 118^e avenue Saint-Georges

Tél.: 418 222-3200 Fax: 418 227-1180

RBQ 5689-5782-01 MEMBRE APCHQ

info@constructionsjfm.com

(26-08-2019) 154731 CPD

CONSTRUCTIONS VINCENT VEILLEUX INC.

Service de rénovation et construction résidentielle et commerciale.

- Finition int. et ext. - Agrandissement

- Pose de portes et fenêtres - Toiture (bardeau d'asphalte)

- Pose de planchers et de moulures

- Cabanons, patios et plusieurs autres travaux.

Travaux en tout genre exécutés selon l'art de la construction. Service de qualité à votre mesure.

Tout pour rehausser votre demeure. (à l'heure ou à contrat). Prix très compétitif.

R.B.Q.: 5665-6895-01 - Vincent 418 957-8343

www.constructionvincentveilleux.com

(29-04-2020) 197620 MR

CONSTRUCTION MJ RODRIGUE INC. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Maison neuve, agrandissement, rénovation de tous genres.

- Toiture - Pose portes et fenêtres

- Revêtement extérieur - Finition intérieure, patio.

À contrat ou à l'heure.

ESTIMATION GRATUITE

Nous priorisons votre satisfaction.

R.B.Q.: 5 685 1900-01, membre A.P.C.H.Q.

Inf. 418 227-9545 - Cell.: 418 230-6988

(11-07-2019) 144989 MMG

DEC-K-ING BEUCE PATIOS

ESTIMATION GRATUITE

Protégez : patios, terrasses, galeries, balcons

- Membrane de vinyle en rouleau

- 100% imperméable - Choix de couleur

- Surface confortable et sécuritaire

- Résiste aux UV, au sel, au chlore et aux variations extrêmes du climat

- Durée 20 ans et +

INFO: 418 227-5567 | www.kingbeuce.com

R.B.Q. 2633-8426-67 (28-08-2019) 187 142 CPD

DÉPÔT DE TERRE EN VRAC

Produits d'aménagement, gravier concassé, sable, roches, terre de plantation, terre pour fleurs, terre à jardin, terre pour semer et tourber, ainsi que galets de rivière.

Suivez la piste cyclable vers Notre-Dame!

Bienvenue chez Fondations M. Jacques & Fils.

418 228-6417 (25-09-2019) 190221 EB

ENTREPÔTS DE LA 120

45 unités, chauffées avec caméras

et système d'alarme.

Location au mois. Plusieurs grandeurs disponibles.

Prix compétitifs

Idéal pour déménagement.

Possibilité de location d'une remorque fermée.

Près du centre-ville, situé au 957, 120^e Rue, St-Georges

Contactez Marie au 418 222-8830

marie.paquet2014@gmail.com (09-10-2019) 194 853 EB

EXCAVATION SYLVAIN JACQUES

St-Georges et les environs.

- Terrassement et excavation.

- Drainage et transport de gravier

- Arrachement d'asphalte

- Préparation de fond de piscine hors-terre

DÉNEIGEMENT

418 222-8300 (20-11-2019) 167 994 PL

EXCAVATION J.B. FECTEAU & FILS ENR.

3855, 10^e Avenue, Saint-Georges Ouest

Tél: 418 228-0291

• Excavation de cour • Pose de piliers

• Déneigement • Entrée d'eau • Drainage • Fissures

• Terrassement • Terre, tuf, sable, pierre concassée

• Mini-pelle sur chenilles de caoutchouc

NOUVEAU: Installateur ENVIRO SEPTIC

(11-09-2019) 189 919 EB

GOUTIÈRES SANS JOINTS

Gouttières sans joint en aluminium.

Vissées avec crochets. Grand choix de couleurs.

- COUVREgouttières^{MC}

plus jamais besoin de nettoyer vos gouttières,

protection contre la glace et la neige, arrêt neige et

câble chauffant.

Pour estimation gratuite - 418 228-6226

www.couvreouttieres.com

COUVREgouttières, 1245, 207^e Rue

St-Georges (bureau). Membre APCHQ

Licence R.B.Q. 5662-7904-01

(27-05-2020) 204662 MMG

LIGNE de stationnement JAG inc.

ET FISSURE de stationnement JAG. Inc.

Saint-Georges R.B.Q.: 8003-1081-17

• Ligne de stationnement de tout genre

• Corridor de sécurité intérieur

• Effacement de ligne déjà existante

• Traitement des fissures industriel, commercial et municipal

Inf. Denis Bégin 418 228-7029

denis.begin@cgocable.ca

(23-10-2019) 197724 MMG

LES ENTREPÔTS DU PARC C.M.

Entrepôts à louer sécurisés, accessibles 24h/24,

7 JOURS/7, 30 unités d'entreposage.

Diff. grandeurs: 8x10, 10x20, 15x20 pour

entreposage résidentiel, commercial, industriel,

auto, moto, bateau, meubles, temporaire pour

déménagement. etc.

Aussi à louer ou à vendre en copropriété local

20x40, 30x40, 40x48, 30x80

au 186, 181 Rue Beauceville 418 222-4886

claudemathieu50@hotmail.com

(18-09-2019) 189 923 EB

MAÇONNERIE SPÉCIALISÉE D.L. INC.

• Pose pierres décoratives (pierres collées);

• Pose de briques, pierres, blocs, etc.;

• Rép. et inspection de cheminées;

• Fabrication et modif. de foyer;

• Restauration bâtiments (fissures, rejointement, crépi, etc.);

• Réno. gén.: résidentielle et commerciale.

RBQ: 5589-3929-01 - Membre APCHQ

Tél: 418 225-4007

www.maconneriesdl.com - info@maconneriesdl.com

(06-11-2019) 165 225, EB

MASSAGE POUR HOMMES

Excellent massage de relaxation dans une ambiance de détente.

Endroit calme et propre.

Rendez-vous anti-stress au 418 227-1420

Demandez Richard (07-08-2019) 152 022 EB

SCIERIE MOBILE SIMON TURGEON

Faites scier vos billes jusqu'à 30" de diamètre et 21'

de long chez-vous, selon vos besoins.

418 228-6014

(09-10-2019) 187 872 EB

TERRE À JARDIN TAMISÉE

Gros et détail, livré ou non différents mélanges pour

jardin, fleurs, plantation, gazon,

Certifié Par Un Agronome.

Sable enfants, pierre lavée concassé, poussière de

pierre, fumier.

Gilles Roy - terre en gros

880, 27^e Rue Nord, St-Georges

418 228-7655

Visitez: gillesroycamionneux.wix.com

(23-10-2019) 197 953 MMG

TIRAGE DE JOINT À BON PRIX

30 ans d'expérience

ESTIMATION GRATUITE!

- Réparation en tout genre - Rénovation sous-sol

Tél: 418 957-4459 Pierre Giroux

(25-03-2020) 193 172 CPD

TOITURE YVACO

Entrepreneur - couvreur spécialisé St-Georges Beauce

- Rénovation de toitures résidentielles et tout autre

rénovation

- Charpenterie - Modification, ajout, lucarnes, tourelles,

garde-soleil, isolation de l'entretoit et revêtements de

murs extérieurs.

- Portes et fenêtres, galeries, patios, escaliers, excédage

en aluminium « soffite ».

Couvreur depuis 1980

Licence R.B.Q. 8003-2014-10 Membre de l'APCHQ

Estimation et contrat 418 228-5188

Cell.: 418 230-6350

(24-07-2019) 208573 MMG

TRAVAUX SUR ORDINATEUR

CV, traitement de textes, travaux de secrétariat, etc.

Hélène Drouin 418 227-1442

du lundi au vendredi, entre 9h00 et 16h00

Ma devise est « La Qualité ».

(24-07-2019) 182 185 MR

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès
 de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClassées.ca.**

Heure de tombée: vendredi 13 h 00
 Heures d'affaires du service téléphonique:
 lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h 00 et 13 h 00 à 16 h 30
 Mode de paiement:   

**SEUL LE PAIEMENT PAR
 CARTE DE CRÉDIT**
 sera accepté pour le paiement
 des annonces classées.
 Désolés des inconvénients
 que cela peut vous causer.

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous**

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

150 Chalets /
Maisons de campagne

TERRAIN avec roulotte 30 pieds situé au bord Lac aux Cygnes, Ste-Benoît-Labre, Beauce. 514-792-4943

160 Terrains / Terres à vendre

BORD du lac Mégantic, super beau terrain à 4 km du rond-point, Marston, 180' au lac par 475' profond. 260.000\$. À qui la chance? 819-582-9200

205 Logements /
appartements à louer

2-1/2, 3-1/2, meublés, chauffés, éclairés 4-1/2, 5-1/2, libre immédiatement. Jour: 418-221-3664.

4-1/2, 1er étage, Très Grand, tranquille, 12450 2e Avenue, Ste-Georges 435\$. Libre immédiatement. 418-225-2862, 418-227-9885

4-1/2, 325, 15e Rue Ste-Georges ouest, 3e étage, très propre, tranquille. Idéal pour personne semi-retraité ou retraité. 1er juillet. 418-228-5076

4-1/2, Beauceville, 202, 102e Rue. Non-fumeur. Pas d'animaux. 490\$ rien d'inclus. 418-217-2040

205 Logements /
appartements à louer

BEAU grand 5-1/2, endroit paisible, Beauceville, 2 stationnements, cabanon, 495\$/mois. 418-221-1200

GRAND 3-1/2, non meublé, non chauffé, 123 rue Ste-Georges, 385\$. Libre immédiatement. 418-227-4222, 418-313-7182

ST-GEORGES:
 Beaux grands
 4-1/2, fenestration
 neuve, stationnement
 asphalté sous abri d'auto,
 grand patio, porte-
 française, belle
 cuisine, non
 chauffés, non
 éclairés, près du
 centre-ville. Libre
 immédiatement.
418-226-6988

TRÈS grand et luxueux 4-1/2 à louer, avec patio extérieur. Situé près de l'Église l'Assomption, chauffé, éclairé, climatisé, aspirateur central, sans voisins, au dessus et en dessous, avec une vue panoramique sur la ville de Ste-Georges. Possibilité de garage chauffé, idéal pour personne retraitée ou pré-retraitée. Disponible 1er avril, 925\$ par mois. Infos. 418-228-2263

205 Logements /
appartements à louer

3 1/2, meublé, stationnement déneigé, accès cour, situé au 2^e étage avec balcon, endroit tranquille, près des services, 460\$ chauffé, éclairé, 682B, 24^e Rue, St-Georges ouest, 1^{er} juillet ou possibilité avant, 418 774-3550

210 Logements /
appartements
chauffés à louer

3-1/2, 2000 8e avenue, Ste-Georges Ouest, près hôpital, endroit tranquille, 445\$/ mois, chauffé, éclairé, semi-meublé. Libre 1er juillet. 418-225-2862, 418-227-9885

4-1/2 à partir de 440\$, Ste-Théophile, chauffé, éclairé. Demandez Alain: 418-222-9994

215 Logements /
appartements
chauffés / meublés à louer

GRAND 2-1/2, meublé, À partir de 395\$, tout inclus, libre, immeuble tranquille, sécuritaire. Ste-Georges-de-Beauce. 4 1 8 - 2 2 5 - 0 4 4 5 , 418-261-6579

2-1/2, 3-1/2, centre-ville, Ste-Georges Est, meublés, chauffés, éclairés, libres. Pas d'animaux. Andy: 418-215-1978

225 Propriétés à louer

JUMELÉ 3240 23e Ave, Ste-Prosper, 2 chambres à coucher. 625\$/ mois. 418-230-9254

310 Divers à vendre

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. 13 juillet, Soirée des couples. Festival Fantôme 18 au 24 juillet. 25 au 31 juillet Carnaval de Rio. 1er au 7 août, Festival érotique. www.camping-adam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

415 Massothérapie /
Soins thérapeutiques

! Massage de relaxation, diplôme certifié, prix abordable. Gaétane Poulin. 418-228-2421

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

Médium Québec réunit toujours pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnus pour leurs dons, leur sérieux, la qualité de leurs prédictions... Écoutez-les au 1-866-503-0830 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le #(carré)5722. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 1-855-282-2022 www.sossaaq.com

485 Agence de rencontre
avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. www.lesdeductrices.com

555 Argent à prêter

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtag.ca 1-866-482-0454

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brissson. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Beauce pour vous servir. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 418-425-1127

605 Emplois divers

RECHERCHE un ouvrier à temps plein sur une ferme avicole (La Gaudeloupe). Informations 418-609-5311

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 5 1 4 - 8 3 0 - 0 0 9 8 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrissson.net

L'Éclaireur
 VOTRE MÉDIA D'ICI
 Progrès.ca

POUR RECEVOIR NOS PUBLICATIONS SUR FACEBOOK

Rendez vous sur notre page Facebook et
 CLIQUEZ SUR «ABONNÉ» ou «DÉJÀ ABONNÉ»

Un menu s'ouvrira et vous devez
 CLIQUER SUR «VOIR EN PREMIER»

Le Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre

C'est gratuit et efficace!

« Merci infiniment de m'avoir retourné mes clés. Vous m'avez fait épargner 400 \$, soit le coût de remplacement de ma télécommande. » – Diane

En protégeant les dispositifs de valeur de votre trousseau de clés avec une plaque porte-clés des Amputés de guerre, vous appuyez les programmes offerts aux personnes amputées.

Commandez des plaques
 porte-clés en ligne.



Les Amputés de guerre
 514 398-0759 ou 1 800 250-3030
 amputesdeguerre.ca



N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 13196 9628 RR0001



Les enfants amputés, notamment Frédérique, bénéficient de votre appui.

LOGEMENTS À LOUER



**3 1/2 disponible à partir de
 415\$ Boulevard Lacroix**

Inf. : 418 313-2410 ou 228-2055



OPPORTUNITÉ D'AFFAIRE!

LOCAL À LOUER

2000 boulevard Dionne
 1000 pieds carrés
 Au 2^e étage - Vue superbe
 Meilleur emplacement

Plus d'infos 418 226-7639

À VENDRE



Magnifique maison
 2150, 138^e Rue Saint-Georges
Règlement de succession
Prix révisé
 Partiellement meublée, 5 chambres
 Disponible pour visionnement sur le site 

Pour informations :
418.228.2296

Spektaculaire

Une vingtaine d'œuvres picturales exposées en plein air par Harold Gilbert

AMÉLIE CARRIER
acarrier@leclaireurprogres.ca

ARTS VISUELS. Originaire de Sainte-Aurélien et actuellement résident de Notre-Dame-des-Pins, l'artiste multidisciplinaire Harold Gilbert présentera une nouvelle exposition intitulée *Spektaculaire en Beauce*, cet été. En vedette sur le site du pont couvert Perreault, au cœur de sa municipalité d'accueil, celle-ci se tiendra du mardi 9 juillet au lundi 14 octobre prochains.

Pour l'occasion, une vingtaine de réalisations conçues dans le but de résister aux intempéries y seront mises de l'avant pendant toute la saison estivale.

«Art d'installation qui allie personnages monochromes grandeur nature et annonces de lieux publics fictifs, l'ensemble des peintures découlant de mon univers onirique pictural suggère un rendez-vous avec l'insolite par le biais d'un art actuel, teinté de la grande tradition de l'art populaire», explique M. Gilbert.

Rendue possible grâce au soutien de Notre-Dame-des-Pins, cette exposition en plein air, dont la préparation est entamée depuis plusieurs mois déjà, est née d'un désir de dépasser le cadre habituel d'un tel événement artistique.

«Ma mission première est de faire en sorte que la halte routière devienne un véritable musée ainsi qu'un rendez-vous unique explorant la théâtralité de l'œuvre, c'est-à-dire une rencontre privilégiée entre le tableau et le spectateur», renchérit le principal intéressé.

Notons d'ailleurs que les vernissages qui permettra non seulement aux membres de la population beauceronne d'admirer les différentes créations s'y retrouvant, mais également de rencontrer le peintre impliqué sur place, se déroulera le 9 juillet, à partir de 18h30.

1 L'exposition *Spektaculaire* sera présentée sur le site du pont couvert Perreault de Notre-Dame-des-Pins, du 9 juillet au 14 octobre prochains.

(Photo Gracieuseté)



Chantale Létourneau
Courtier immobilier résidentiel
chantale@vendirect.ca
cl.immobilier@hotmail.com
418 222-9805

Contactez-moi pour VENDRE ou ACHETER

Vendirect.ca
agence immobilière

Vendirect
agence immobilière
vendirect.ca

Guy Talbot
Courtier immobilier
418 226-6184

<p>LAC-ETCHEMIN</p> <p>1088, Route 277. Stores, rideaux, tract. à gazon Columbia, balayuse centrale, thermopompe, libre rapidement. MLS: 11258508</p>	<p>LAC-ETCHEMIN</p> <p>255, 2^e rg de Jersey S., 2 rés., écurie 20 boxes, selleries chauffées, caveau à ripe, fenil, paddocks 100 X 200 éclairés, silo à moulée, tous équipés, plusieurs bâtiments, salle de réception, 1200 érables. MLS: 27962275</p>	<p>LAC-ETCHEMIN</p> <p>24, 10^e Rue. Grand terrain, jardin, érables matures, rue de la polyvalente Bélanger. MLS: 20861015</p>
<p>SAINT-JOSEPH</p> <p>1391, Route 173 S. Grand terrain 41746 Pç. int. rén. à 100% en 2015-2016. 3 cc avec poss. d'une 4^{ème}. 2 Sdb haut gamme. Terrain entouré par haies de cèdres et arbres matures. MLS: 27289393</p>	<p>SAINT-GEORGES</p> <p>2950, 45^e Ave. Sartigan, Bar Yoyo, droit de résidence et commerciale, grand terrain, érables. MLS: 11468047</p>	<p>LAC-DROLET</p> <p>783, ch. Principal. Entièrement meublés, reste des travaux à terminer. MLS: 21993103</p>
<p>SAINT-GEORGES</p> <p>15655, boul. Lacroix. Très bien situé, 10500 pc au rdc, plafond de 13' de haut, fenestration abondante et plancher chauffé. Sous-sol fini de 10500 pc avec plancher chauffé, salle de conf. et caf. Location au complet ou partiel, minimum 2000 pc. MLS: 24189743</p>	<p>SAINT-GEORGES</p> <p>138, ch. des Bois-Francis. Restaurant licencier, capacité 83 places, meublés, clim. + gesticaisse, cuisine tout équipée, ch. froide, bar salon table billard meublé, salle réception au s-s meublée, 1 loft meublé 1^{er} étage, 4 cc., meublés 1^{er} étage, 1 dortoir meublés s-s. MLS: 17081707</p>	<p>SAINT-ZACHARIE</p> <p>533, 20^e Avenue. Garage 40'x64', entrepôt 43'x24', incluant tous l'équipement d'entretien pour le transport, outils vendu clé en main. Plusieurs accès 20^e Ave, 15^e Ave, 12^e Rue. MLS: 12564608</p>
<p>SAINT-MARTIN</p> <p>20, 10^e Rue E. Propriété sur solage béton, 4 cc et 2 Sdb. Revêtement toiture refait en 2017. Revêtement plancher, cuisine, salon et corridor refait en 2018. Chauffage électrique et bois. MLS: 27869260</p>	<p>SAINT-GEORGES</p> <p>11650, 2^e Avenue. Bâtisse commerciale, capacité de 125 places. Plafond cathédrale. MLS: 24087996</p>	<p>SAINT-SIMON-LES-MINES</p> <p>Rg Cumberland. Chalet 4 saisons, sur 32 acres + ou - 2 000 érables, vivre en nature, chalet neuf, finition intérieur bois, plafond cathédrale, énergie solaire. MLS: 24113022</p>

NOUVEAUTÉS - SPÉCIAL BORD DE L'EAU

<p style="text-align: center; background-color: #0070c0; color: white; padding: 2px;">SAINT-GEORGES</p> <p>770, prom. Sartigan UNI # 9945816 624 500 \$</p>	<p style="text-align: center; background-color: #0070c0; color: white; padding: 2px;">LAC POULIN</p> <p>116, rue Vallée UNI # 17688801 475 000 \$</p>	
<p style="text-align: center; background-color: #0070c0; color: white; padding: 2px;">NOTRE-DAME-DES-PINS</p> <p>4200, route du Président-Kennedy UNI # 24477436 354 500 \$</p>	<p style="text-align: center; background-color: #0070c0; color: white; padding: 2px;">SAINT-VICTOR</p> <p>40A, ch. de la Grande-Corniche UNI # 27381864 295 000 \$</p>	
<p style="text-align: center; background-color: #0070c0; color: white; padding: 2px;">SAINT-GÉDÉON</p> <p>159, 1^{er} Avenue N. UNI # 14219144 199 900 \$</p>	<p style="text-align: center; background-color: #0070c0; color: white; padding: 2px;">SAINT-CÔME-LINIÈRE</p> <p>22, ch. des Lacs-Paquet UNI # 19827730 LAC PAQUET 159 500 \$</p>	<p style="text-align: center; background-color: #0070c0; color: white; padding: 2px;">SAINT-GEORGES</p> <p>325, 30^e Avenue N. Aubert-Gallion UNI # 19250247 PRIX RÉVISÉ 139 500 \$</p>
<p style="text-align: center; background-color: #0070c0; color: white; padding: 2px;">SAINT-AURÉLIE</p> <p>56Z, rue des Érables UNI # 26308138 LAC ABÉNAQUIS 134 600 \$</p>	<p style="text-align: center; background-color: #0070c0; color: white; padding: 2px;">SAINT-RENÉ</p> <p>536J, route Principale UNI # 19842022 LAC LESSARD 86 500 \$</p>	<p style="text-align: center; background-color: #0070c0; color: white; padding: 2px;">SAINT-RENÉ</p> <p>536H, route Principale UNI # 23849312 LAC LESSARD 84 500 \$</p>



APPEL D'OFFRES ENTRETIEN MÉNAGER DU CENTRE ADMINISTRATIF DE LA MRC DE BEAUCE-SARTIGAN

La Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan requiert des offres pour effectuer l'entretien ménager de son centre administratif.

Les formules de soumission et les documents faisant état des conditions à respecter ou à connaître seront disponibles à compter du 3 juillet 2019 à la réception du centre administratif de la MRC de Beauce-Sartigan située au 2727, boulevard Dionne à Saint-Georges. Tout soumissionnaire devra se conformer aux exigences contenues dans les documents d'appel d'offres.

Ces documents seront aussi disponibles au Système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec (SEAO). Il est possible de trouver la documentation en consultant le site Web www.seao.ca ou en communiquant avec un représentant au 1 866 669-7326.

Une visite des lieux se fera sur rendez-vous seulement entre le 8 et le 19 juillet 2019 en présence du directeur général ou de son représentant.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe scellée portant les inscriptions appropriées et être remise au bureau de la MRC de Beauce-Sartigan. Pour être admissible, toute soumission devra être présentée sur les formules fournies par la MRC avant 12 h, le 2 août 2019 et être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10 % du montant total.

La MRC de Beauce-Sartigan ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Le contrat est adjugé sur décision du conseil des maires et la MRC ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil.

Donné à Saint-Georges, ce 3 juillet 2019

Éric Paquet, directeur général et
secrétaire-trésorier
MRC de Beauce-Sartigan

>209622



Avis PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
RÉGIE INTERMUNICIPALE DU COMTÉ DE BEAUCE-SUD



AVIS DE PROMULGATION

RÈGLEMENT N°: 57-19

À TOUS LES CONTRIBUABLES DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DU COMTÉ DE BEAUCE-SUD.

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné Eric Maheux directeur général/ secrétaire-trésorier.

QUE la Régie a adopté, lors de son assemblée tenue le 20 juin 2019, le règlement No: 57-19 (Règlement sur la gestion contractuelle).

QU'un avis de motion du présent règlement a été donné en date du 23 mai 2019.

QU'un projet de règlement a été déposé à la séance du 23 mai 2019.

QUE le présent règlement a été déposé à la séance du 20 juin 2019

QUE les intéressés pourront consulter ledit règlement au bureau de la Régie situé au 695, Rang St-Joseph, Saint-Côme-Linière, aux heures ordinaires de bureau ou sur son site internet.

QUE ce règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

**DONNÉ À SAINT-CÔME-LINIÈRE, CE 26^e JOUR DE JUIN 2019
LE DIRECTEUR GÉNÉRAL ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIER ERIC MAHEUX**

>209500



PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 746-2019

LUNDI 12 AOÛT 2019 À 19H30

À TOUTES LES PERSONNES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 746-2019 AMENDANT LE PLAN D'URBANISME NUMÉRO 163-2005 DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné greffier.

Que le conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution numéro 19-11 495 à sa séance ordinaire du 25 juin 2019, d'un projet de règlement intitulé « Règlement d'amendement au Plan d'urbanisme », portant le numéro 746-2019 et visant la modification du règlement du Plan d'urbanisme numéro 163-2005, **tiendra une assemblée publique de consultation le 12 août 2019 à compter de 19 h 30**, dans la salle du conseil située au 11 700, boulevard Lacroix, Saint Georges, en conformité des dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A 19.1)*.

Que l'objet de ce projet de règlement est d'agrandir l'affectation « Commerces et services de type local et régional » pour un terrain situé entre la 136^e Rue et la 137^e Rue, à l'est du boulevard Lacroix.

Que ce projet règlement a pour effet d'inclure 550, 136^e Rue dans une affectation commerciale de type local et régional. Actuellement, cette propriété est comprise dans une affectation résidentielle de faible densité.

Que ce règlement est disponible pour consultation au bureau du Service du greffe situé à l'hôtel de ville au 11 700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le président d'assemblée expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Que ce projet ne contient pas une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, aux heures ordinaires de bureau.

Donné à Saint-Georges,
ce 3^e jour de juillet 2019

JEAN M^cCOLLOUGH
Greffier

>209374



PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 747-2019

LUNDI 12 AOÛT 2019 À 19H30

À TOUTES LES PERSONNES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 747-2019 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 150-2005 DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné greffier.

Que le conseil municipal suite à l'adoption, par sa résolution numéro 19-11 496 à sa séance ordinaire du 25 juin 2019, d'un projet de règlement intitulé « Règlement d'amendement au Règlement de zonage », portant le numéro 747-2019 et visant la modification du Règlement de zonage numéro 1502005, **tiendra une assemblée publique de consultation le 12 août 2019 à compter de 19 h 30**, dans la salle du conseil située au 11 700, boulevard Lacroix, Saint Georges, en conformité des dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A 19.1)*.

Que l'objet de ce projet de règlement est d'inclure le 550, 136^e Rue dans une zone commerciale et d'autoriser un centre de transfert de matières résiduelles dans la 95^e Rue.

Ce projet de règlement a pour effet :

- D'inclure le 550, 136^e Rue dans la zone commerciale CD-411. Actuellement cette propriété est située dans une zone résidentielle
- D'autoriser un centre de transfert de matières résiduelles complémentaire à une entreprise de collecte des ordures dans la zone IC-136 située dans la 95^e Rue dans le parc industriel secteur est.

Que ce règlement est disponible pour consultation au bureau du Service du greffe situé à l'hôtel de ville au 11 700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le président d'assemblée expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Que ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, aux heures ordinaires de bureau.

Donné à Saint-Georges,
ce 3^e jour de juillet 2019

JEAN M^cCOLLOUGH
Greffier

>209371



Alain Simard photographié dans sa boutique. (Photo L'Éclaireur-Progress – Simon Busque)

Alain Simard retourne à ses premiers amours

SIMON BUSQUE
sbusque@leclaireurprogress.ca

GOLF. Après quelques années à la direction du Club de golf de Beauceville, le professionnel Alain Simard retourne à ses premiers amours, l'enseignement du golf et la gestion de sa boutique.

La direction du Club de golf de Beauceville a en effet procédé à une restructuration importante de son administration. Ainsi, Pierre Paquet occupe maintenant le poste de président-directeur général alors que Jean-François Veilleux est chef d'équipe au niveau des opérations sur le terrain.

« La construction de l'hôtel a fait que la tâche administrative était devenue très importante. J'avais même négligé ma boutique et mes cours. Je dois dire que je suis très heureux dans mes nouvelles fonctions puisque je suis en charge de toutes les activités au niveau du golf en plus de collaborer avec tous les comités que ce soit les ligues, les capitaines ou les tournois. Les gens vont me voir plus à la boutique et je serai plus disponible pour les cours », nous disait-il en entrevue.

Alain Simard en est à sa 28^e saison comme professionnel du Club de golf de Beauceville. Il a salué les conditions de jeu offertes cette année les qualifiant de « très bonnes ». Il invite aussi les gens à venir s'initier gratuitement sur le mini-golf Rotary. « Le mini-golf est offert à toute le monde et on fournit même les bâtons à ceux qui n'en ont pas ».

Que ce soit pour des cours ou de l'initiation, il invite les personnes intéressées à se rendre sur le site Web sur Club de golf de Beauceville et à cliquer sur l'onglet Académie de golf. Il est aussi possible de le rejoindre au 418 774-4141.

Soulignons enfin que le Club de golf de Beauceville sera l'hôte du Championnat amateur du Québec qui se déroulera du 22 au 25 juillet. Pour l'occasion, les meilleurs joueurs amateurs du Québec convergeront vers Beauceville.

**PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES**

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

Second projet numéro 736-2019 adopté le 25 juin 2019 modifiant les Règlements numéros 148-2005, 149-2005, 150-2005 et 151-2005 de la Ville de Saint-Georges.

1. OBJET DU PROJET ET DEMANDES DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 13 mai 2019, le conseil de la Municipalité a adopté un second projet de règlement modifiant les Règlements numéros 148-2005, 149-2005, 150-2005 et 151-2005.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin que le **Règlement numéro 736-2019** soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Il en est ainsi d'une demande relative aux dispositions concernant les projets d'ensemble et modifiant la hauteur maximale permise dans la zone CD-319 située le long de la route 204 près de la 117^e Rue.

Ce projet de règlement a pour effet de :

- **Modifier les normes applicables aux projets d'ensemble résidentiels;**
- **Permettre les projets d'ensemble commerciaux et déterminer les normes applicables;**
- **Permettre les bâtiments de 3 étages dans la zone commerciale CD-319 localisée du côté ouest de la route 204, au nord de la 117^e Rue. Actuellement, un maximum de 2 étages est autorisé à cet endroit.**

2. DESCRIPTION DU SECTEUR

- **La zone CD-319 est située du côté ouest de la route 204 de la 114^e Rue à la 117^e Rue. Les zones contiguës sont les zones IB-325, RB-218, RB-315, RB-317, RC-318 et CD-321.**

3. CONDITION DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE

Pour être valide, toute demande se rapportant à la disposition ci-haut doit :

- Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et le secteur d'où elle provient;
- **Être reçue au bureau de la Municipalité pour le 11 juillet 2019;**
- Être signée par au moins 12 personnes intéressées du secteur d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans le secteur n'excède pas 21.

4. PERSONNES INTÉRESSÉES

- 4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 25 juin 2019 :
- Être domiciliée dans le secteur d'où peut provenir une demande.
 - Être domiciliée **depuis au moins 6 mois au Québec.**
- 4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 25 juin 2019 :
- Être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur d'où peut provenir une demande **depuis au moins 12 mois.**
 - Avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire, le cas échéant.
- 4.3 Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 25 juin 2019 :
- Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans le secteur d'où peut provenir une demande **depuis au moins 12 mois.**
 - Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants **depuis au moins 12 mois** comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite avec la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale il faut :

- Avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 25 juin 2019 est, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est pas frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.
- Avoir produit ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

5. ABSENCE DE DEMANDES

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. CONSULTATION DU PROJET

Le second projet peut être consulté au bureau de la municipalité au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, du lundi au vendredi entre 8 h et 12 h et entre 13 h et 16 h.

**Donné à Saint-Georges,
ce 3^e jour de juillet 2019**

JEAN M^cCOLLOUGH, OMA
Greffier

Huit Dragons joueront au football collégial cet automne

FRÉDÉRIC DESJARDINS
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

SPORT. Au moins huit joueurs des Dragons juvéniles, finissants de la Polyvalente de Saint-Georges, continueront de pratiquer le football pendant leurs études collégiales.

Trois d'entre eux se joindront aux Condors du Cégep Beauce-Appalaches, au sein de la division 2. Ces athlètes sont Nathan Gagné (joueur de ligne défensive), Raphaël Paquet (receveur) et Philippe Rouillard (demi défensif).

Dans la division 1, le secondeur Jamyson Goudreau portera l'uniforme des Cougars du Collège Champlain de Lennoxville. Olivier Bolduc (demi défensif) et Étienne Bergeron (joueur de ligne offensive) ont choisi les Faucons du Cégep de Lévis-Lauzon.

Quant à Ismaël Hardy et Raphaël Roy, joueurs de ligne défensive, ils joueront avec les Gaulois du Cégep de La Pocatière et l'ITA (division 3).

Ces huit footballeurs conserveront un excellent souvenir de leur passage chez les Dragons. « J'ai retenu que nous sommes des étudiants avant d'être des athlètes. J'ai aussi appris comment avoir une bonne éthique de travail », dit Philippe Rouillard.

Pour Ismaël Hardy, la chimie entre les joueurs et entraîneurs est ce qu'il retiendra des Dragons. « La chose primordiale est la famille, car nous serons toujours des frères d'armes malgré nos chemins différents », d'ajouter Raphaël Paquet.

PROCHAINE SAISON

Les premières pratiques des Dragons juvéniles, pour la saison 2019, se tiendront



Ces anciens joueurs évolueront dans quatre cégeps différents. Première rangée: Raphaël Paquet et Étienne Bergeron. Deuxième rangée: Raphaël Roy, Jamyson Goudreau, Olivier Bolduc et Philippe Rouillard. Absents de la photo: Ismaël Hardy et Nathan Gagné. (Photo Gracieuseté)

vers la mi-août. Le premier match à domicile aura lieu le samedi 14 septembre à 13h, alors que les Dragons recevront les Mustangs de Chicoutimi.

Les joueurs intéressés à se joindre aux Dragons doivent contacter l'entraîneur-chef Carl Dallaire au 418 228-8964, poste 4080, ou à carl.dallaire@csbe.qc.ca.

SPORTS EN BREF

Bonne participation au Défi Rabaska Saint-Georges Ford

Le club de canotage Drakkar de Beauce a accueilli 13 équipes lors du deuxième Défi Rabaska Saint-Georges Ford. Sur la rivière Chaudière le 22 juin, dans le secteur du parc Veilleux, les rameurs avaient trois tentatives pour réussir différentes épreuves à la course le plus rapidement possible, comme des contournements de bouées et changements de côté dans le bateau. L'équipe Studio Santé Gym 1 a remporté les honneurs du défi avec un chrono de 6h4m47s. Les formations Boa Franc (6 h 18m28s) et des Naufragés (6 h 19m83s) complètent le podium

(Photo Gracieuseté)





Nous sommes un commerce en pleine évolution et en croissance. Nous recherchons des employés motivés et fiers de faire grandir notre entreprise.

NOUS RECRUTONS

BOUCHER (ÈRE)
- Une personne qui a des habiletés pour la fonction et qui désire apprendre le métier. Avoir de l'expérience serait un atout.

CAISSIER (ÈRE) DE SOIR
- Pour ce travail, il faut être une personne attentive et aimer travailler avec le public.

GÉRANT (E) DU PRÊT-À-MANGER
- Aimer cuisiner et créer de nouvelles recettes, rassembler et motiver l'équipe de travail, être sensible aux besoins des clients, s'assurer de la qualité des productions et des espaces. De l'expérience de gérance sera un atout important.

Les conditions de travail sont intéressantes et compétitives.

Si vous avez le désir de relever le défi, prenez rendez-vous avec Jeannot ou Philippe pour une rencontre avec votre CV. Du lundi au vendredi, entre 8h et 17h. Téléphone: 418 227-0548

17315, boul. Lacroix, St-Georges 418 227-0548  **Bienvenue chez vous!**



Champion au Festival Sportif de Sainte-Marie

Philippe Gobeil, enseignant à l'école Jésus-Marie de Beauceville, a gagné l'or à l'épreuve de course du 10 km présentée le 8 juin, au Festival sportif de Sainte-Marie. Celui-ci a effectué le parcours en 33m51s, près de cinq minutes en avance sur son plus proche adversaire. Félicitations! (Photo Gracieuseté)

Roi du Cap à Québec

Pour une deuxième année consécutive, Jean-Christophe Bourque St-Hilaire a remporté le titre de Roi du Cap au Défi des Escaliers de Québec. Le 16 juin dernier, sur son parcours de 13 km, le coureur de Saint-Georges a franchi 398 marches et obtenu un chrono de 2 h 15. Il a ainsi mis la main sur une bourse de 175 \$. Félicitations!

(Photo Gracieuseté)



Municipalité de
Saint-Éphrem-de-Beauce

Canada
Province de Québec
Municipalité Régionale de Comté de Beauce-Sartigan

AVIS PUBLIC

DEMANDE DÉROGATION MINEURE

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE, DONNÉE PAR LA SOUSSIGNÉE, DIRECTRICE GÉNÉRALE DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ :

QUE : Lors d'une séance de Conseil municipal de la Municipalité de Saint-Éphrem-de-Beauce qui se tiendra le mardi 13 août 2019, à compter de 19 h 30, à la salle du Conseil municipal, au 34, route 271 Sud, Suite 103, Saint-Éphrem-de-Beauce, le Conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

Demande no 2019-03

Identification du site concerné : Immeuble situé au 190, Route 108 Est, Lot 5 040 314, zone A-2

Nature et effets

Permettre que la marge de recul arrière soit de 7,20 mètres pour le bâtiment plutôt que 10,45 mètres tel que la norme actuelle l'exige.

QUE: Cette demande a été présentée au Comité consultatif d'urbanisme le 3 juin 2019, le tout selon les dispositions du règlement 2001-33 régissant les dérogations mineures.

QUE : Toute personne intéressée relativement à cette demande peut se faire entendre dans le cadre de la séance ci-haut mentionnée.

Donné à Saint-Éphrem-de-Beauce, ce 25^e jour de juin 2019

Isabelle Beaudoin, Directrice générale et secrétaire-trésorière

>209015



24 heures du Mans

Un partenariat grandissant pour Jean-François Nadeau

ANDRÉANNE HUOT
ahuot@leclaireurprogres.ca

COURSE AUTOMOBILE. Encore une fois cette année, Jean-François Nadeau de Saint-Côme était de retour aux 24 heures du Mans à titre de mécanicien pour l'écurie Jackie Chan DC Racing X Jota Sport.

Pour l'ancien enseignant du CIMIC, c'est un rêve qui se renouvelle une quatrième fois. Chaque année, il met son expertise à profit afin d'aider l'écurie à remporter la course mythique.

Comme l'an dernier, c'est à titre de mécanicien responsable de la climatisation des deux voitures qu'évoluait Jean-François Nadeau. « Mes tâches durant la préparation des voitures étaient de nettoyer, ajuster et de valider tout le système de climatisation des deux voitures afin qu'elles puissent fonctionner à son plein rendement lors des qualifications et de la course. Par la suite, j'ai réalisé des procédures de travail afin que les

mécaniciens de l'équipe puissent le faire sans ma présence durant le reste de la saison de courses », explique-t-il.

Une fois que son travail est effectué sur les voitures et que tout ce qu'il y a à connaître sur la climatisation des voitures a été transmis à l'équipe, M. Nadeau est muté à l'équipe de ravitaillement en carburant pour la course.

Jean-François Nadeau était avec l'équipe du 31 mai au 17 juin afin de préparer la voiture. La première journée de tests a eu lieu le 2 juin avec deux séances d'essai de quatre heures chacune.

Par la suite, l'équipe a démonté les deux voitures #37 et #38 en entier afin de tout nettoyer, inspecter, remplacer, remonter, ajuster et valider, souligne le Beauceron.

UN PARTENARIAT QUI GROSSIT

« Pendant toute l'année, je m'occupais de la climatisation à distance. Dès fois, ils m'appellent le dimanche et ils sont en course et je fais des

réglages que je leur envoie. Ils sont mes bras », expose M. Nadeau.

Jota Sport a grossi et s'occupe nouvellement de trois Aston Martin présentes sur d'autres circuits. « Les trois voitures ont aussi la climatisation alors je m'occupe de celles-là à distance. Je ne me suis pas encore déplacé pour ces trois voitures, mais peut-être que ça pourrait arriver un jour. C'est prévu qu'Aston Martin et Red Bull fassent les 24 heures du Mans, c'est planifié pour 2021, alors peut-être que je vais avoir plus de tâches », mentionne-t-il.

Pendant le reste de l'année, Jean-François Nadeau travaille toujours pour Bombardier et il a maintenant trois écoles de formation, à Saint-Eustache, Sainte-Claire et Valcourt. Il donne de la formation pour le manufacturier Nova Bus. « Donc, j'ai 47 mécaniciens à former en diagnostic électrique », ajoute-t-il. Il garde à son agenda les 18 jours pour les 24 heures du Mans parce que ça lui apporte beaucoup. En plus de connaître les

nouveautés et les développements à venir dans le monde de l'automobile, c'est formateur pour lui.

UNE SECONDE PLACE

À la 18^e heure de la course, la voiture #37 a eu un bris de transmission irréparable, précise M. Nadeau. Elle n'a pu reprendre la course. L'autre voiture était en deuxième position, à 45 secondes du meneur. Cependant, la voiture de sécurité est sortie juste devant la voiture, ce qui a poussé l'écart à une dizaine de secondes. La voiture #38 a donc terminé en deuxième position de la catégorie LMP2.

1 Jean-François Nadeau, à l'avant plan, avec l'équipe de l'écurie Jackie Chan DC Racing X Jota Sport. (Photo gracieuseté)

2 Jean-François Nadeau était préposé pour les ravitaillements en carburant pour la voiture #38. (Photo gracieuseté)

AVIS DE DÉCÈS



Jean-Paul Doyon
(1950-2019)

Entouré de l'amour des siens, au Foyer l'Assomption de Saint-Georges de Beauce le 20 juin 2019 à l'âge de 69 ans est décédé Jean-Paul Doyon fils de feu Antoinette Gagné et de feu Louis-Georges Doyon, autrefois de Saint-Victor.

La famille a reçu les condoléances à la Résidence Funéraire Yves Bolduc situé au 118, rue Commerciale à Saint-Victor, le samedi 29 juin de 8h30 à 10h15.

Le service religieux a été célébré le même jour, samedi le 29 juin à 10h30 en l'église de Saint-Victor.

Il était le frère de : feu Raymond (Lise Pouin), Denise (Paul Giroux), Damien (Line Bourque), feu Benoît, feu Réal.

Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et amis.

Sous la direction de la Résidence Funéraire Yves Bolduc de Saint-Victor. www.rfyvesbolduc.com

>2090003

AVIS DE DÉCÈS



Jean-Guy Morin
(1933 - 2019)

Au Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches, secteur Beauce, le mardi 25 juin 2019, à l'âge de 85 ans et 8 mois, est décédé monsieur Jean-Guy Morin, époux de madame Claudette Morin, fils de feu Narcisse Morin et de feu Evelynne Bernier. Il demeurait à Saint-Prospère. Monsieur Jean-Guy Morin sera exposé à la résidence funéraire J. Rosario Chabot, 3530, 20^e Avenue Saint-Prospère, le vendredi 5 juillet en après-midi de 13h30 à 16h et en soirée de 19h à 21h30 ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 8h30. Le service religieux sera célébré le samedi 6 juillet 2019 à 10h30 en l'église de Saint-Prospère et de là au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, madame Claudette Morin; ses enfants: Mario, Roger, Marie-Josée (Alain Larochelle) et Jean-François Morin; ses petits-enfants: Jonathan Larochelle (Émilie Veilleux) et Marie-Claude Larochelle (Rémy Cameron); ses deux arrière-petits-enfants: Alexia Jolin et Mathis Larochelle ainsi que bébé à venir. Il était le frère de feu Charlesmagne (feu Jeannine Nadeau), feu Luc (feu Claudette Hébert), feu Rollande, Sr. Monique, soeur de la Charité de Québec, Pauline (Jean-Noël Goulet), feu Jean-Paul (feu Agathe Bolduc), feu Gilles (feu Donna Krogman) et Charlotte (feu Gaston Maheux). Il était le beau-frère de Gisèle (Wellie Parent), Lucille (feu Élie Morin), feu Marie-Marthe (feu Denis Villeneuve), feu Michelle, André (Lise Quirion), Gaétane (Alain Barnabé) et France Morin. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

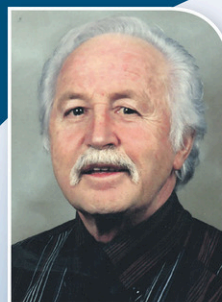
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association pulmonaire du Québec, 6070, rue Sherbrooke Est, bur. 104, Montréal (Québec), H1N 1C1.

>209725

À tout jamais dans nos cœurs

Vous pouvez consulter les **AVIS DE DÉCÈS** sur notre site www.leclaireurprogres.ca

REMERCIEMENTS



Marie-Paul Gilbert
(1941-2019)

Nous sommes touchés par votre soutien. La famille a une grande importance pour nous.

Merci pour tous vos mots, vos sourires et votre amour.

Son épouse Monique Maheux Gilbert

Ses enfants : Nancy Gilbert (André Desrochers), Marc Gilbert (Pauline Moreau), Dominique Gilbert (Jérôme Chaboteau), feu Luc Gilbert.

Ses petits-enfants : Elly, Alec et Tom

MEDJUGORJE

« Chers enfants, Je remercie Dieu pour chacun de vous. De façon spéciale, petits enfants, je vous remercie d'avoir répondu à mon appel. Je vous prépare aux temps nouveaux pour que vous soyez fermes dans la foi et persévérants dans la prière, de sorte que le Saint Esprit puisse agir à travers vous et renouveler la face de la terre. Je prie avec vous pour la paix qui est le don le plus précieux, bien que Satan veuille la guerre et la haine. Vous, petits enfants, soyez mes mains étendues et marchez fièrement avec Dieu. Merci d'avoir répondu à mon appel. »

**Le dernier Message de la Très Sainte Vierge Marie
Reine de la paix du 25 juin 2019**

AVIS DE DÉCÈS



Marielle Quirion
(1936 - 2019)

À la Maison Catherine de Longpré de St-Georges, le 26 juin 2019, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Marielle Quirion, fille de feu Mathias Quirion et de feu Alexandrine Nadeau demeurant à St-Gédéon, Bce.

La famille accueillera parents et amis en présence de la dépouille, au Centre Funéraire Jacques & Fils 102, 1ère Avenue Nord, St-Gédéon, Bce le vendredi 5 juillet 2019 de 19 h à 21 h 30 et le samedi 6 juillet 2019 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 6 juillet 2019 à 11 h en l'église de St-Gédéon, Bce. Inhumation au cimetière paroissial.

Mme Marielle Quirion laisse dans le deuil : ses frères : Louis-Denis Quirion, Feu Origène Quirion. Elle laisse également plusieurs cousins, cousines, parents et amis.

Vos témoignages de sympathies à la famille peuvent se traduire par des dons à la Maison Catherine de Longpré, 1140, 20e Rue, St-Georges, G5Y 7M1.

Direction des funérailles:
Centre Funéraire Jacques & Fils Inc.
102, 1ère Avenue Nord, St-Gédéon

>209875

À tout jamais dans nos cœurs

REMERCIEMENTS



Judith Samson Allen

Ses enfants: Jacques, Pierre, feu Denise et Diane (André Rodrigue); sa petite-fille Diane Allen Thibodeau (Martin Viel) et ses arrière-petits-fils: Alexandre et Antoine ainsi que les membres des familles Samson et Allen remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par **Le Centre funéraire Gérald Cloutier** ainsi que des dons versés à la Fondation Catherine de Longpré lors du décès de Madame Judith Samson (feu Georges Allen) qui demeurait à St-Georges et était native de Saint-Prospère, survenu le mercredi 19 juin 2019 à l'âge de 93 ans et 4 mois. La famille désire remercier tout le personnel et les bénévoles de la maison Catherine de Longpré pour les excellents soins prodigués madame Samson.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>209414

AVIS DE DÉCÈS



Irène Mathieu
(1929 - 2019)

À la Maison Catherine de Longpré, le jeudi 27 juin 2019, à l'âge de 89 ans et 8 mois, est décédée madame Irène Mathieu, épouse de monsieur Eddy Veilleux et fille de feu Léa Quirion et de feu Conrad Mathieu. Elle demeurait au Manoir de la Roselière à Notre-Dame-des-Pins et était native de Beauceville.

La famille recevra les condoléances au **Centre funéraire Gérald Cloutier, 208, Route 108 Beauceville**, le samedi 6 juillet 2019 de 8h30 à 10h55 suivi d'un hommage au salon funéraire à 11h. Par la suite, l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Les arrangements funéraires ont été confiés au Centre funéraire Gérald Cloutier de Beauceville.

Elle laisse dans le deuil outre son époux monsieur Eddy Veilleux; ses enfants : Lise (Mario Rodrigue), Sylvie (Luc Drouin) et feu André; ses petits-enfants : Mélanie (Chantal Ouellet). Elle était la soeur de feu Côme (feu Elisabeth Morin), feu Marie-Jeanne (feu Charles-Emile Veilleux), feu Emilienne (feu Wilfrid Veilleux), feu Paul-Eugène (feu Desneiges White), Raymond (Denise Poulin), feu Rosaire (feu Léa Dutrissac), feu Patrick (Ginette Cloutier), Yvette, Louise, Claude (Françoise Perreault). Elle était la belle-soeur de feu Berthe, feu Jeannine (feu Roland Rodrigue), feu Clément (Françoise Veilleux), Thérèse (feu Auguste Ouellet) et feu Muguette. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille désire remercier chaleureusement tout le personnel et les bénévoles de la maison Catherine de Longpré pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Catherine de Longpré, 1140, 20e Rue, Saint-Georges (Québec), G5Y 7M1.

>209864

REMERCIEMENTS



Marie-Anne Poulin

Sa fille Louise Binet (Pierre Caron); ses petits-enfants: Charles-Antoine Caron (Cindy Gilbert), Andréanne Caron (William Noonan), Jean-Simon Caron (Karyne Vachon), son arrière-petite-fille: Laurie Caron ainsi que les membres des familles Poulin et Binet remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre funéraire Gérald Cloutier** ainsi que des dons versés à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches lors du décès de Madame Marie-Anne Poulin Binet (feu Benoit Binet) de Beauceville, survenu le mercredi 12 juin 2019 à l'âge de 92 ans et 1 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>209715

REMERCIEMENTS



Rose-Aimée Renault

Son époux monsieur Henri-Paul Turgeon, ses enfants : Michel (Louise Jacques), Guy-Noël (Marie-Claude Carrier), Nicole (Renald Brochu), Paul-Renald, Jean-Pierre (Claudette Perreault) et Diane (Daniel Drouin); ses petits-enfants ainsi que ses arrière-petits-enfants de même que les membres des familles Renault et Turgeon remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la La Fondation Santé Beauce-Etchemin lors du décès de Madame Rose-Aimée Renault de Saint-Zacharie survenu le dimanche, 23 juin 2019 à l'âge de 77 ans et 5 mois. La famille désire remercier chaleureusement l'infirmière Marie-Andrée Gagné, l'inhalothérapeute Sandra Rodrigue, son médecin Paul Kishka pour les bons soins prodigués ainsi que l'abbé Victorien Faucher pour ses visites à la maison.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



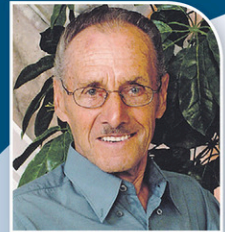
Jean-Paul Doyon

Sa sœur Denise (Paul Giroux) et son frère Damien (Line Bourque) ainsi que sa belle-soeur Lise Poulin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la **Maison Funéraire Yves Bolduc** de Saint-Victor lors du décès de monsieur Jean-Paul Doyon survenu le 20 juin 2019 à l'âge de 69 ans.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>209544

REMERCIEMENTS



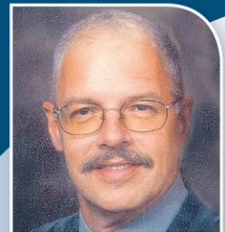
Jean-Louis Fecteau

Son épouse madame Marie-Marthe Bourque, ses enfants : Richard (Chantal Blais) et Serge (Julie Morin), ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Fecteau et Bourque remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre funéraire Gérald Cloutier** ainsi que des dons versés à la La Fondation du cœur Beauce-Etchemin lors du décès de Monsieur Jean-Louis Fecteau de Saint-Georges et autrefois de Beauceville, survenu le lundi 24 juin 2019, à l'âge de 90 ans et 8 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>209458

1^{er} ANNIVERSAIRE



Pierre Fortin

Cher Pierre, une année s'est écoulée depuis que tu es parti vers le ciel. Ce repos tu l'as bien mérité. Tu me manques toujours autant.

Tu demeures dans mon cœur et mes pensées. La route était plus belle quand nous étions deux à la parcourir. Nous avons fait un bout de chemin ensemble, trente-trois années de bonheur partagé. Tu étais un être de qualité, tu ne seras jamais oublié. Avec tout mon amour.

En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 6 juillet 2019 à 16 h en l'église de l'Assomption. Parents et amis(es) sont invités à se joindre à nous.

Je t'aime xxx
De ta conjointe Lise

>208993



J
complexe funéraire
JACQUES & FILS
crématorium
Services professionnels
Depuis 1946

- Columbarium
- Crémation
- Préarrangements
- Funérailles traditionnelles

Une famille aux services
de toutes les familles



Huguette Lachance
Préposée aux familles à St-Gédéon

Une campagne de financement de 350 000 \$ pour le projet multisports

ANDRÉANNE HUOT
ahuot@leclaireurprogres.ca

SPORT. Initiée par Richard Fortin du baseball mineur de Beauceville, la campagne de financement qui devait être plus petite a pris de l'ampleur et pourra servir à l'ensemble des installations sportives prévues dans le projet multisports de Beauceville.

Le baseball mineur devait initialement amasser 200 000 \$ pour le terrain de baseball qui sera construit près du vieil aréna de Beauceville. «Il y a eu un consensus dans la ville et le petit projet est devenu collectif avec l'aide de la ville», indique l'un des mentors de la campagne de financement, Jean Champagne de Novatech.

Il s'agit d'un projet qui rencontre les valeurs de bien des gens de la communauté si bien que les autres organisations sportives de Beauceville ont embarqué également dans le projet de campagne de financement dont l'objectif est de 350 000 \$. Il s'agit de la première phase de la campagne de financement, réservée aux entreprises et aux organisations. Une seconde phase de la campagne pour les particuliers sera lancée à l'automne.



Le comité organisateur de la campagne ainsi que les mentors de celle-ci et la porte-parole, Marie-Philip Poulin et le maire de Beauceville, François Veilleux. (Photo L'Éclaireur Progrès - Andréanne Huot)

UNE PORTE-PAROLE EN OR

La triple médaillée olympique, la Beaucevilloise Marie-Philip Poulin, s'est dite enchantée de s'impliquer dans le projet. «J'ai fait mon hockey mineur et d'autres sports comme le soccer, ici chez moi. Dans tous les complexes sportifs que j'ai visités, il y a quelque chose de rassembleur. C'est gratifiant de voir plein de gens actifs dans une communauté», mentionne-t-elle. La campagne de financement se fera jusqu'à l'ouverture de l'aréna.

PARTENARIATS DISPONIBLES

La campagne permettra aux entreprises de s'annoncer dans les différentes installations sportives, pas seulement du côté du nouvel aréna. Différentes options sont prévues comme s'afficher dans une murale des partenaires, d'obtenir son nom sur les bâtiments, les terrains sportifs ou des installations, nom de la salle de réunion, bandes, clôtures, affiches géantes, tableaux indicateurs, même les gradins seront mis en vente.

D'autres options sont également disponibles

pour des prix variant de 1000 \$ à 250 000 \$. Le nombre d'années où le nom du commanditaire sera affiché varie également selon le montant.

FONDATION LOISIRS

Parallèlement à la campagne, une Fondation loisirs sera constituée avec le surplus d'argent amassé. Cette dernière aura la mission de redonner à la communauté en priorisant l'amélioration des équipements, en supportant les organismes et en favorisant l'accessibilité aux différents programmes sportifs dans la ville.

UN DEUXIÈME APPEL D'OFFRES NÉCESSAIRE

La Ville de Beauceville n'ayant eu que deux soumissionnaires pour son projet multisports doit retourner en appel d'offres en écartant certains éléments moins importants. En effet, les deux soumissions reçues se sont avérées non conformes. Un des soumissionnaires n'a pas respecté le budget alloué, soit 8 264 000 \$, tandis que l'autre a enlevé des éléments dans le devis.

Le maire de Beauceville, François Veilleux, a

indiqué que quelques petits éléments, qui n'ont pas encore été décidés, seront retranchés du projet. «Par exemple, on avait prévu une génératrice, mais on peut en louer une si jamais une panne

survient», explique-t-il.

Le second appel d'offres sera lancé dès la semaine prochaine pour une période de deux à trois semaines afin de ne pas retarder le projet.

Deux programmes doubles de baseball à Saint-Georges

FRÉDÉRIC DESJARDINS
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

SPORT. Les partisans des Jarrets Noirs et Black Knights seront comblés cette fin de semaine, avec quatre parties disputées à Saint-Georges.

Les Jarrets Noirs de Beauce prendront part à un programme double ce dimanche 7 juillet au diamant du centre sportif Lacroix-Dutil. Les Jarrets affronteront le Polycor de Charlesbourg à 13h et 16h.

En date du 28 juin, les Jarrets Noirs possédaient une fiche de sept victoires et une

défaite. L'équipe se trouvait au deuxième rang du classement de la division 1, dans la Ligue de baseball senior BB majeur de Québec (LBSMQ).

Le samedi 6 juillet, les Black Knights de Saint-Georges joueront deux rencontres face à la Fromagerie des Basques de Trois-Pistoles. Ces parties seront présentées à 13h et 16h sur le terrain du centre sportif Lacroix-Dutil.

Également en date du 28 juin, les Knights occupaient le troisième rang de la conférence Est. Leur fiche était de cinq gains et cinq revers, au sein de la Ligue de baseball junior BB majeur de Québec (LBSMQ).

OSEZ | réseauter • rêver • développer



LA CHAMBRE
DE COMMERCE
DE SAINT-GEORGES

vous présente



Secteur d'activités

Commerce de détail

Produits et services

Épicerie fine
Restaurant « Le P'tit Café »
Service de traiteur



De gauche à droite : Saphir, Maréva-Luna, Ulys et Valentin Bédard

Les Pères Nature

Téléphone: 418.227.4444 St-Georges
418.387.2659 Ste-Marie

info@lesperesnature.com
www.lesperesnature.com

Merci à nos précieux partenaires

>775829





Prix spéciaux en vigueur du 4 juillet au 10 juillet 2019

FRUITS & LÉGUMES



2 POUR 6\$

FRAISES DE LA BEUCE
1 litre
Saint-Patrice-de-Beaurivage

2 POUR 5\$

LAITUE ROMAINE
Québec

TOMATES RAISINS
Québec

Chopine

2.99\$ /lb

CERISES BING
Washington

1\$ /ch.

MELON D'EAU
États-Unis

79¢ /lb

Nouvelle récolte!

CAROTTES MINI
Québec

2.99\$ /lb

99¢ /lb

Nouvelle récolte!

CHOU VERT
Québec

RAISINS ROUGES
Mexique

2.99\$ /lb

4 POUR 2\$

CITRONS
Argentine

NECTARINES
États-Unis

2.99\$ /lb

PRUNES SANTA ROSA
Californie

2.99\$ /lb

POISSONNERIE



14.99\$ /lb

CREVETTES DE MATANE

CREVETTES À LAIL
SUR RIZ BASMATI

5.99\$ /unité

6.99\$ /100 g

SAUMON FUMÉ SAUVAGE

Frais!

11.99\$ /lb

FILET DE GRENADIER

BOUCHERIE



5.99\$ /lb

POITRINE
DÉOSSÉE

6.99\$ /lb

TOURNEDOS
DE BŒUF

4.99\$ /lb

ROSETTE ITALIENNE

4.99\$ /lb

SAUCISSE
PORC ET BŒUF

5.99\$ /lb

GALETTE BURGER
Fromage et bacon

TRAITEUR



LINGUINES ALFREDO
AUX CREVETTES

5.99\$ ch.

SOUS-MARINS AZIM
Nature, dijon ou poulet

3.49\$ ch.

ÉPICERIE

ROYALA
CRÈME 35%
500 ml

2.99\$ ch.



2 POUR 3\$

GÂTEAUX MARIE-ANNE
Vanille ou chocolat
142 g

CHARCUTERIE



JAMBON BLANC PERRON

2.49\$ /100 g

PEPPERONI ET
SALAMI FORTIN

99¢ /100 g

JAMBON TOUPIE
EXTRA MAIGRE

À partir de
79¢ /100 g

FROMAGERIE



4.99\$ ch.

SIR LAURIER
ET LADY LAURIER



WOW!

3 POUR 7.50\$

LE CANTONNIER

2.99\$ /100 g



CHEVRAI FROMAGE
DE CHEVRE FRAIS
3 saveurs disponibles
113 g



BOULANGERIE



PAIN HAMBURGER ARTISANAL
Paquet de 4

2.49\$ ch.



4.99\$ ch.

GÂTEAU ROULÉ
Bleuets ou framboises